

The Samsung logo is located in the top left corner of the blue background. It consists of the word "SAMSUNG" in white, bold, uppercase letters, enclosed within a white oval shape.

**SAMSUNG**

# SL201

---

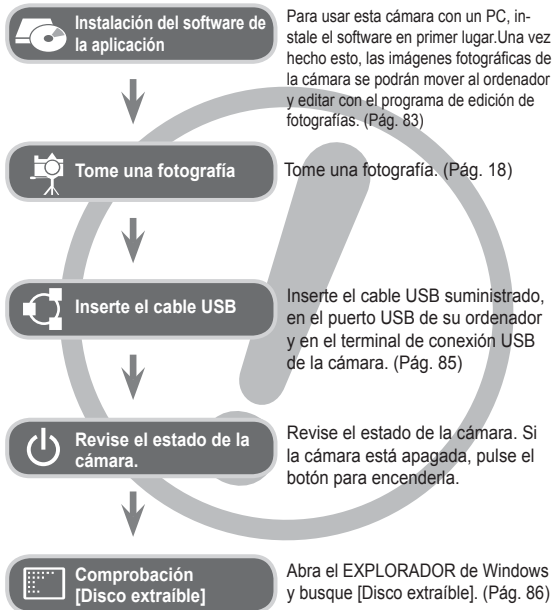
Gracias por la compra de su Cámara Fotográfica Samsung. Este manual le orientará en la utilización de la cámara, en la captura de imágenes, en la descarga de imágenes y en la utilización del software de aplicación. Sirvase leer este manual antes de usar su nueva cámara fotográfica.

# User Manual

Español

## Instrucciones

Al usar esta cámara, siga estos pasos en el mismo orden.



## Familiarización con su cámara fotográfica

Gracias por la compra de su Cámara Fotográfica Digital Samsung.

- Antes de usar esta cámara, lea el manual de usuario detenidamente.
- Cuando requiera un servicio post-venta, lleve al centro de servicios la cámara y el componente que ocasiona el problema (pilas, tarjeta de memoria, etc.).
- Compruebe que la cámara está en perfecto estado de funcionamiento antes de utilizarla (p. ej. para un viaje a un evento importante) para evitar decepciones. Samsung no se responsabiliza de pérdidas o daños que puedan resultar de los fallos de funcionamiento de la cámara.
- Guarde el manual en un lugar seguro.
- Si utiliza un lector de tarjetas para copiar en la tarjeta de memoria del PC las imágenes, éstas podrían dañarse. Al transferir las imágenes tomadas con la cámara al PC, utilice el cable USB suministrado para conectar la cámara al PC. Tenga en cuenta que el fabricante declina toda responsabilidad por pérdidas o daños de imágenes de la tarjeta de memoria debidos a la utilización de un lector de memoria.
- Los contenidos e ilustraciones de este manual están sujetos a cambios sin previo aviso para la actualización de las funciones de la cámara.

※Microsoft, Windows y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation, registrada en Estados Unidos y en otros países.

※Todos los nombres de marcas y productos que aparecen en este manual son marcas registradas de sus empresas respectivas.

## Peligro

---

PELIGRO indica una situación peligrosa inminente que, si no se evita, provocará la muerte o heridas graves.

- No intente realizar ninguna modificación en esta cámara. Podría causarle lesiones o un incendio, descargas eléctricas o daños a la cámara. La inspección interna, el mantenimiento y las reparaciones deberán ser realizados exclusivamente por su distribuidor o un servicio técnicos de cámaras Samsung.
- No utilice este producto cerca de gases inflamables o explosivos, pues esto podría aumentar el riesgo de una explosión.
- Si algún líquido u objeto extraño llegara a entrar en la cámara, no la use. Apague la cámara y enseguida desconecte la fuente de alimentación (las pilas o el Adaptador de CA). Debe ponerse en contacto con su distribuidor o Centro de Servicios Samsung Camera. No siga utilizando la cámara, ya que puede provocar incendios o descargas eléctricas.
- No introduzca ni deje caer objetos metálicos o inflamables en la máquina a través de los puntos de acceso, por ejemplo, la ranura de la tarjeta de memoria y la cámara de la pila. Puede causar un incendio o descargas eléctricas.
- No maneje esta cámara con las manos mojadas. Esto podría presentar un riesgo de descarga eléctrica.

## Advertencia

---

ADVERTENCIA indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o una lesión grave.

- No utilice el flash muy cerca de las personas o de los animales. Colocar el flash demasiado cerca de los ojos del sujeto, podría dañarle la vista.
- Por razones de seguridad, mantenga este producto y sus accesorios fuera del alcance de niños o de animales para evitar accidentes tales, como por ejemplo:
  - Que se traguen las pilas o los accesorios pequeños de la cámara. Si ocurre algún accidente, consulte al médico inmediatamente.
  - Existe posibilidad de herirse con partes móviles de la cámara.
- Las pilas y la cámara pueden calentarse si se usan durante un tiempo prolongado, lo que puede dar lugar a un mal funcionamiento de la cámara. Si este es el caso, deje reposar la cámara por unos pocos minutos para permitir que se refresque.
- No deje esta cámara en lugares sujetos a temperaturas extremadamente altas, tales como un vehículo cerrado, luz directa del sol u otros lugares donde haya variaciones extremas de temperatura. La exposición a temperaturas extremas puede afectar de manera adversa los componentes internos de la cámara y podría ocasionar un incendio.
- Durante su uso, no cubra la cámara ni el cargador. Esto puede provocar calentamiento y distorsionar la carcasa de la cámara o provocar un incendio. Utilice siempre la cámara y sus accesorios en una zona muy ventilada.

## Precaución

PRECAUCIÓN indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, podría ocasionar una lesión menor o moderada.

- La fuga, el recalentamiento o la explosión de las pilas podría provocar un fuego o una lesión.
  - Use pilas de la especificación correcta para la cámara.
  - No provoque el cortocircuito, el calentamiento de la pila ni la arroje al fuego.
  - No inserte la pila con la polaridad invertida.
- Quite la pila cuando no vaya a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. De lo contrario, la pila puede dejar escapar electrólito corrosivo y dañar de forma irreparable los componentes de la cámara.
- No dispare el flash cuando esté en contacto con la mano o con algún objeto. No toque el flash tras utilizarlo continuamente. Puede quemarse la piel.
- No mueva la cámara cuando está encendida, si está utilizando el adaptador de CA. Tras usar la cámara, apáguela siempre antes de desenchufar el adaptador del enchufe de la pared. A continuación, asegúrese de que están desconectados los cables de otros dispositivos antes de mover la cámara. Si no lo hace, puede dañar los cables y provocar incendios o descargas eléctricas.
- Tenga cuidado de no tocar la lente o la tapa para evitar que se tome una foto oscura o que pueda dañarse la cámara.
- Evite obstruir la lente del flash cuando tome una fotografía.
- Las tarjetas de crédito pueden desmagnetizarse si se dejan cerca de la carcasa. No deje tarjetas de banda magnética cerca de la carcasa.
- Es muy probable que su ordenador funcione mal si conecta el conector de 20 patillas al puerto USB de un ordenador. Nunca conecte el conector de 20 patillas al puerto USB de un ordenador.

## Contenido

LISTO	007	Gráfico del sistema
07	008	Identificación de características
	008	Vista frontal y superior
	009	Parte posterior
	010	Parte inferior
	010	Botón de 5 funciones
	011	Lámpara del disparador automático
	011	Lámpara de estado de la cámara
	011	Iconos de modo
	012	Conexión a una fuente de alimentación
	014	Para insertar la tarjeta de memoria
	015	Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria

GRABACIÓN	017	Indicador del monitor LCD
17	018	Inicio del modo de grabación
	018	Cómo utilizar el modo Auto
	018	Cómo utilizar el modo Programa
	019	Cómo utilizar el modo Manual
	019	Cómo utilizar el modo DIS
	020	Uso del modo de guía de filmación
	021	Cómo utilizar el modo Retrato
	021	Cómo utilizar los modos Escena
	022	Cómo utilizar el modo Imagen en movimiento
	022	Grabación de la imagen en movimiento sin sonido

# Contenido

---

022	Pausar mientras graba una imagen en movimiento (grabación sucesiva)
023	Tenga esto en cuenta al sacar fotos
024	Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica
024	Botón POWER (Encendido)
024	Botón del OBTURADOR
024	Botón W de ZOOM / T de ZOOM
026	Botón de detección del rostro (FD)
027	Botón Descripción de función/ Info / Arriba
028	Botón Macro / Abajo
029	Bloqueo de enfoque
030	Botón Flash / IZQUIERDA
032	Botón Disparador automático / Derecha
033	Botón MENU / OK (MENÚ / ACEPTAR)
034	Botón E (Efectos)
034	Botón E (Efectos): Color
035	Botón E (Efectos): Nitidez
035	Botón E (Efectos): Contraste
035	Botón E (Efectos): Saturación
036	Botón Fn
036	Cómo utilizar el menú Fn
037	Tamaño
037	Calidad / Velocidad de cuadros
038	Medición
038	Modo de avance

039	ISO
039	Equilibrio de blancos
040	Compensación de exposición

## CONFIGURACIÓN

### 41

041	Utilización del monitor LCD para ajustar la configuración de la cámara
041	Grabación
041	Cómo utilizar el menú
042	Tipo Autoenfoco
042	ACB
043	Memo voz
043	Grabación de voz
044	Grabación de la imagen en movimiento sin voz
044	Modo ESCENA
045	Menú de sonido
045	Sonido
045	Volumen
045	Sonido de inicio
045	Sonido del obturador
046	Sonido
046	Sonido AF
046	Autorretrato
046	Menú de configuración
047	PANTALLA
047	Language

# Contenido

---

## REPRODUCIR

53

048	Configuración de la fecha, hora y tipo de fecha
048	Imagen de inicio
048	Brillo pantalla
049	Vista rápida
049	Ahorro de energía
049	AJUSTES
049	Formateado de una memoria
050	Inicialización
050	Nombre de archivo
051	Estampación de la fecha de grabación
051	Apagado automático
052	Selección del tipo de salida de vídeo
052	Lámpara de autoenfoco
053	Inicio del modo de reproducción
053	Reproducción de una imagen fija
053	Reproducción de una imagen en movimiento
054	Función de captura de imágenes en movimiento
054	Reproducción de una grabación de voz
054	Reproducción de una memoria de voz
055	Indicador del monitor LCD
055	Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica
055	Botón Imagen en miniatura / Ampliación

057	Botón Info / Arriba
057	Botón reproducción y pausa / abajo
058	Botón IZQUIERDA / DERECHA / MENU (MENÚ) / OK (ACEPTAR)
058	Botón de impresora
058	Botón de Eliminar
059	Botón E (Efectos): Cambiar tamaño
060	Botón E (Efectos): Girar una imagen
060	Botón E (Efectos): Color
061	Botón E (Efectos): Edición de imagen
061	ACB
061	Eliminación de ojos rojos
062	Control de brillo
062	Control de contraste
062	Control de saturación
063	Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD
064	Inicio de la presentación múltiple de diapositivas
064	Inicio de la Presentación múltiple de diapositivas
065	Selección de imágenes
065	Configure los efectos de la Presentación múltiple de diapositivas
066	Configuración del intervalo de reproducción
066	Ajuste de la música de fondo

# Contenido

---

066	Reproducir
066	Memoria de voz
067	Eliminación de imágenes
067	Protección de imágenes
068	DPOF
070	Copia
071	PictBridge
072	PictBridge : selección de imágenes
072	PictBridge : configuración de la impresión
073	PictBridge: Restablecer todo
073	Notas importantes
075	Indicador de advertencia
076	Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios
078	Especificaciones

## SOFTWARE

# 81

081	Notas con respecto al Software
081	Requisitos recomendados del sistema
082	Acerca del software
083	Instalación del software de la aplicación
085	Inicio del modo PC
088	Retiro del disco extraíble
089	Samsung Master
092	Configuración del controlador USB para MAC
092	Uso del Controlador USB para MAC
093	PMF

## Gráfico del sistema

---

Revise que estén todos los componentes antes de usar este producto. El contenido puede variar en función de la zona de venta. Para comprar equipos opcionales, diríjase al distribuidor de Samsung o al centro de servicio de Samsung más cercano.

### Elementos incluidos

---



Cámara



Pila recargable  
(SLB-0837(B))  
**AD81-00882A**



Adaptador de CA (SAC-47)  
**AD44-00131A** /  
cable USB (SUC-C3)  
**AD39-00147A**



Cable AV  
**AD39-00146A**



Correa de la cámara fotográfica  
**AD63-02596A** /  
**AD63-02604A**



CD de software  
(consulte la pág.82)  
**AD46-00194A**



Manual de usuario,  
Garantía del producto  
**AD68-03113A**

### Elementos opcionales

---



Tarjeta de memoria SD /  
SDHC / MMC  
(consulte la pág. 14)



Funda para la cámara  
**AD69-01807A**

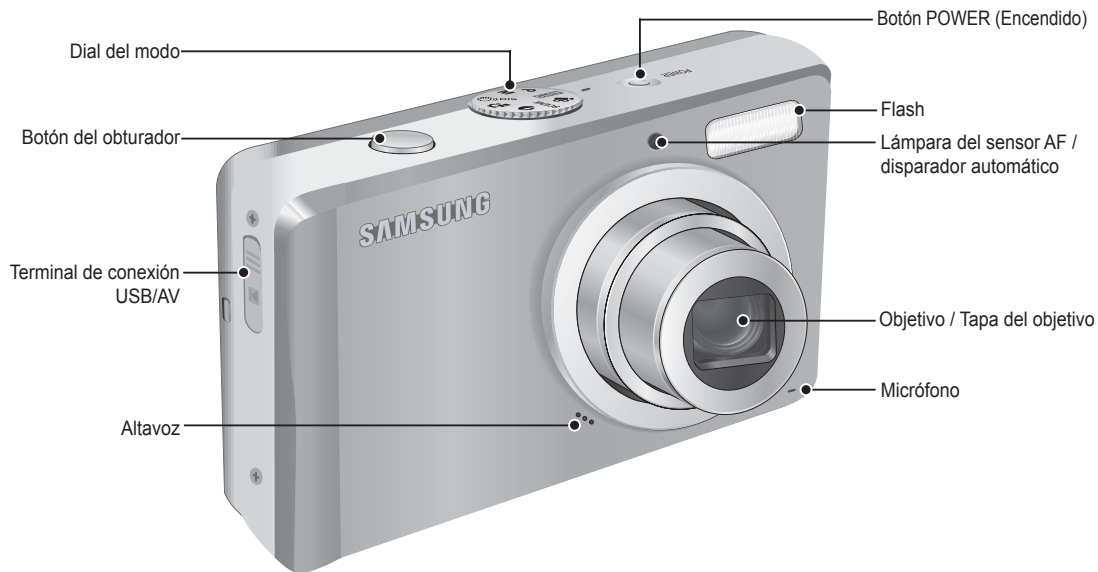


## Identificación de características

---

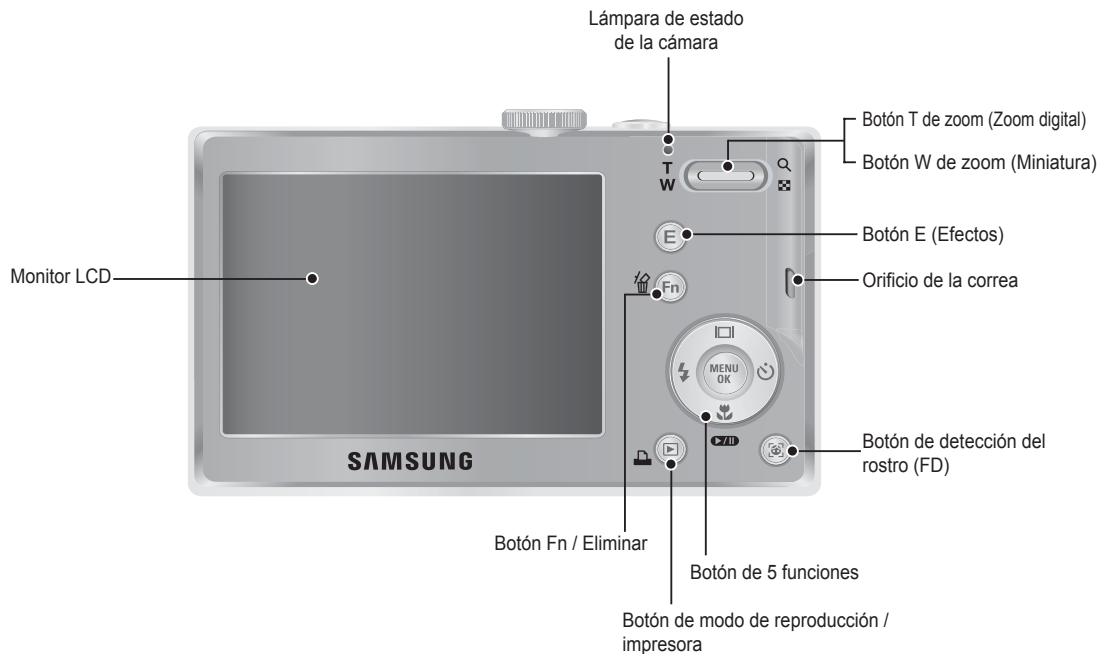
### Vista frontal y superior

---



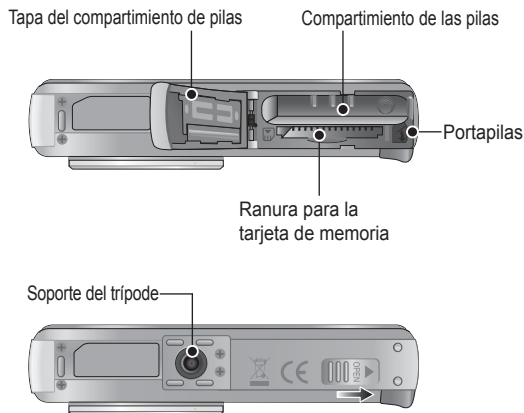
# Identificación de características

## Parte posterior



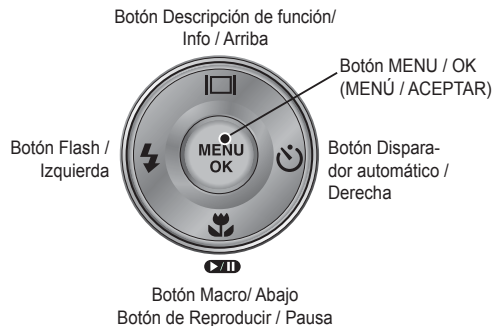
# Identificación de características

## Parte inferior



※ Para abrir la tapa del receptáculo de pilas, deslízcala en la dirección indicada anteriormente.

## Botón de 5 funciones



## Identificación de características

### Lámpara del disparador automático

Icono	Estado	Descripción
	Titilando	- Durante los 7 primeros segundos, la lámpara parpadea a intervalos de 1 segundo. - Durante los últimos 3 segundos, la lámpara titila rápidamente a intervalos de 0,25 segundos.
	Titilando	Durante los 2 segundos, la lámpara titila rápidamente a intervalos de 0,25 segundos.
	Titilando	Se tomará una foto tras 10 segundos aproximadamente y 2 segundos después se tomará otra.
	Titilando	Después de pulsar el botón del obturador, se toma la imagen de acuerdo con el movimiento del sujeto.

### Lámpara de estado de la cámara

Estado	Descripción
Encendido	La lámpara se enciende y después se apaga cuando la cámara está lista para sacar una foto.
Después de sacar una foto.	La lámpara parpadea mientras guarda los datos de la imagen y después se apaga cuando la cámara está lista para sacar una foto.
Cuando se está cargando la pila del flash	La lámpara parpadea.
Cuando el cable USB está insertado en un ordenador.	La lámpara se enciende. (El monitor LCD se apaga tras inicializar el dispositivo.)
Transmitiendo datos con un ordenador	La lámpara parpadea (el monitor LCD se apaga).
Cuando el cable USB está insertado en una impresora.	La lámpara está apagada.
Cuando la impresora está imprimiendo.	La lámpara parpadea.
Cuando se activa AF.	Se enciende la lámpara. (Significa que la cámara se enfocará en el sujeto.)
	La lámpara parpadea. (Significa que la cámara no se enfocará en el sujeto.)

### Iconos de modo

Consulte la página 18 para obtener información adicional acerca de la configuración de modos de la cámara.

MODO	AUTO	PROGRAMA	MANUAL	DIS
ICONO				
MODO	GUÍA DE AYUDA DE LA CÁMARA	RETRATO	ESCENA	IMAGEN MOV
ICONO				

MODO	ESCENA			
	NOCTURNO	NIÑOS	PAISAJE	1ER PLANO
ICONO				
MODO	TEXTO	OCASO	AMANECER	LUZ FONDO
ICONO				
MODO	FUEGOS ARTIF.	PLAYA NIEVE	-	-
ICONO				

## Conexión a una fuente de alimentación

Debe utilizar la pila recargable SLB-0837(B) suministrada con la cámara. Cargue la pila antes de utilizar la cámara.

### ■ Especificaciones de la pila recargable SLB-0837(B)

Modelo	SLB-0837(B)
Tipo	Lon de litio
Capacidad	800mAh
Voltaje	3.7V
Tiempo de carga	Aproximadamente 150 minutos

### ■ Número de imágenes y duración de la pila: Utilizando SLB-0837(B)

	Vida de la pila / Número de imágenes	Condiciones
Imagen fija	Aprox. 120 MIN/ Aprox. 240 disparos	Uso de la pila totalmente cargada modo Automático, tamaño de la imagen de 10 M, calidad de imagen buena, intervalo entre disparos: 30 seg. El ajuste de la posición entre el gran angular y el teleobjetivo se cancela después de cada disparo. Utilización del flash en cada segundo disparo. Utilizar la cámara durante 5 minutos y después apagarla durante 1 minuto.
Película	Aprox. 120 MIN	Uso de la pila totalmente cargada. Tamaño de imagen 640x480. Velocidad de 30 cps.

※ Estas cifras se miden en las condiciones estándares y las condiciones de disparo de Samsung y pueden variar en función del modo de uso del usuario.



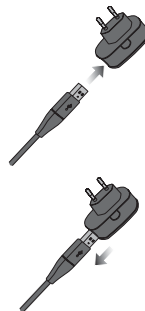
Información importante acerca del uso de pilas

- Cuando no esté usando la cámara, apáguela.
- Retire la pila si la cámara fotográfica no va a ser utilizada por un período de tiempo largo. La pila puede perder energía al cabo de un cierto tiempo y son propensas a presentar fugas si se mantienen guardadas dentro de la cámara fotográfica.
- Las bajas temperaturas (por debajo de 0 °C) pueden afectar al rendimiento de las pilas y ocasionar una reducción de la vida de éstas.
- Las pilas se recobrarán usualmente a temperaturas normales.
- Durante el uso prolongado de la cámara, el cuerpo de la misma podría calentarse. Esto es perfectamente normal.

■ Puede cargar la pila recargable (SLB-0837(B)) usando el kit SAC-47 que está compuesto de un adaptador CA (SAC-47) y el cable USB (SUC-C3). Cuando se combinan SAC-47 y SUC-C3, se pueden usar como cable CA.

- Si utiliza un cable CA  
: Conecte el cargador de CA al cable USB.  
Puede utilizarse como un cable de alimentación.

- Utilización de un cable USB  
: Retire el adaptador de CA (SAC-47). Puede descargar las imágenes guardadas en el ordenador (pág. 85) o alimentar la corriente a la cámara a través del cable USB.



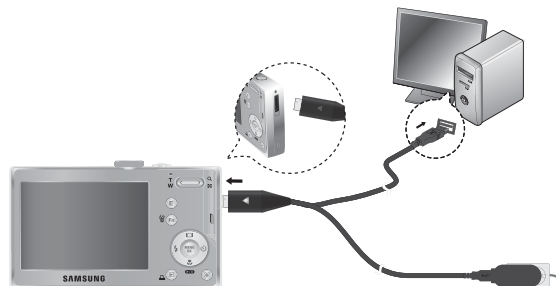
## Conexión a una fuente de alimentación



Información importante acerca del uso de cable USB.

- Use un cable USB (SUC-C3) con la especificación correcta.
- Si la cámara se conecta al ordenador a través de un hub USB: conecte la cámara al ordenador directamente.
- Si la cámara y otros dispositivos se conectan al ordenador al mismo tiempo: retire los otros dispositivos.
- Cuando el cable USB esté conectado al puerto USB situado en la parte frontal del ordenador: quite el cable y conéctelo al puerto USB situado en la parte posterior del ordenador.
- Si el puerto USB del ordenador no cumple los estándares de salida de potencia (4.2V, 400mA), quizá no se cargue la cámara.

### ■ Cómo cargar la pila recargable (SLB-0837(B))



- Antes de introducir cualquier cable o adaptador CA compruebe las direcciones y no lo introduzca aplicando fuerza. Podrían romperse el cable o la cámara.
- Si el indicador de carga del cargador CA no se enciende ni parpadea tras insertar la pila recargable, compruebe si la pila está insertada correctamente.
- Si carga la pila con la cámara encendida, no podrá cargarse completamente. Apague la cámara mientras carga la pila.

### ■ Indicador de carga del adaptador CA

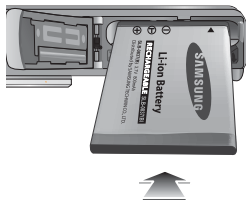
	Indicador de carga
Cargándose	El indicador rojo está encendido
Carga completa	El indicador verde está encendido
Error de carga	El indicador rojo está apagado o parpadeando
Se está cargando (Utilización del cargador de CA)	El indicador naranja está encendido

- Si inserta la pila totalmente descargada para cargarla, no encienda la cámara a la vez. Esto es por la escasa capacidad de la batería. Cargue la pila durante más de 10 minutos antes de utilizar la cámara.
- No utilice el flash frecuentemente ni saque imágenes en movimiento con la pila totalmente descargada o cargada durante poco tiempo. Aunque se inserte el cargador, la cámara puede apagarse porque la pila recargable se descargue de nuevo.





## Conexión a una fuente de alimentación

### ■ Coloque la pila como se muestra.

- Si la cámara no se enciende después de haber insertado las pilas, compruebe si éstas se introdujeron con la polaridad correcta (+ y -).
- Al abrir la tapa del receptáculo de pilas, no la presione con fuerza, ya que podría alterarse o romperse la tapa. Puede causar daños a la tapa del receptáculo de pilas.



### ■ Hay 4 indicadores del estado de las pilas que aparecen en el monitor LCD.

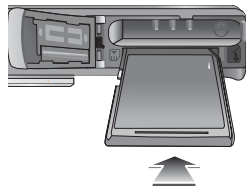
Indicador de carga de las pilas				
Estado de las pilas	Las pilas están completamente cargadas.	Capacidad baja de la pila (prepare otra pila)	Capacidad baja de la pila (prepare otra pila)	Pila descargada (Recargar o utilizar otra pila)

※ Si utiliza la cámara y la pila en un lugar con temperaturas demasiado altas o bajas, el estado de la pila en el LCD puede ser diferente de su estado real.

## Para insertar la tarjeta de memoria

### ■ Inserte la tarjeta de memoria como se muestra.

- Apague la cámara antes de insertar la tarjeta de memoria.
- La parte frontal de la tarjeta de memoria debe mirar hacia la parte posterior de la cámara (monitor LCD) y los contactos de la tarjeta hacia la parte frontal de la cámara (objetivo).
- No inserte la tarjeta de memoria del otro modo. Puede dañar su ranura.



# Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria

---

- Asegúrese de formatear la tarjeta de memoria (consulte la pág. 49) si está utilizando una memoria recién comprada por primera vez, si contiene datos que la cámara no puede reconocer o si contiene imágenes capturadas con otra cámara.
- Apague la cámara cada vez que vaya a insertar o retirar la tarjeta de memoria.
- El uso repetido de la tarjeta de memoria al final reduce su rendimiento. Si éste es el caso, tendrá que comprar una nueva tarjeta de memoria. El desgaste de la tarjeta de memoria no está cubierto por la garantía Samsung.
- La tarjeta de memoria es un dispositivo electrónico de precisión. No doble, no deje caer ni someta la tarjeta de memoria a ningún impacto fuerte.
- No guarde la tarjeta de memoria en un ambiente con campos electrónicos o magnéticos fuertes, p. ej., cerca de altavoces ruidosos o receptores de TV.
- No la utilice ni almacene en un ambiente donde haya temperaturas extremas.
- No permita que la tarjeta de memoria se ensucie o se ponga en contacto con algún líquido. Si sucede esto, limpie la tarjeta de memoria con un paño suave.
- Mantenga la tarjeta de memoria en su estuche cuando no se use.
- Durante y después de períodos prolongados de uso, podrá notar que la tarjeta de memoria está caliente. Esto es perfectamente normal.
- No use una tarjeta de memoria que se utiliza en otra cámara digital. Para utilizar la tarjeta de memoria en esta cámara, con ésta formatéela primero.
- No use una tarjeta de memoria que se haya formateado en otra cámara digital o en otro lector de tarjetas de memoria.
- Si la tarjeta se somete a cualquiera de las siguientes situaciones, los datos grabados pueden deteriorarse:
  - Cuando la tarjeta de memoria se utiliza incorrectamente.
  - Si se apaga la cámara o se saca la tarjeta de memoria mientras se está grabando, eliminando (formateando) o leyendo.
- Samsung no se hace responsable por la pérdida de datos.
- Es recomendable copiar los datos importantes en otros medios a manera de respaldo p. ej., en disquetes, discos duros, CD, etc.
- Si no hay memoria disponible: Aparecerá el mensaje [¡MEMORIA COMPLETA!] y la cámara no funcionará. Para optimizar la cantidad de memoria en la cámara, reemplace la tarjeta de memoria o elimine las imágenes innecesarias almacenadas en la tarjeta de memoria.

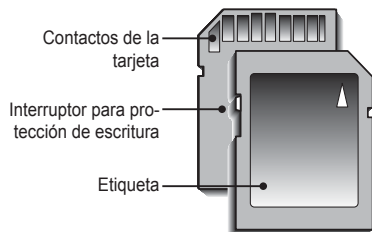


- No quite la tarjeta de memoria cuando la lámpara de estado de la cámara está parpadeando, ya que podría dañar los datos que contiene.



# Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria

La cámara puede utilizar una tarjeta de memoria SD/SDHC y MMC (Tarjeta multimedia).



[Tarjeta de memoria SD (Secure Digital)]

- La tarjeta de memoria SD/SDHC tiene un interruptor de protección para evitar que los archivos de las imágenes sean eliminados o formateados. Al deslizar el interruptor hacia la parte inferior de la tarjeta de memoria SD/SDHC, los datos quedarán protegidos. Al deslizar el interruptor hacia la parte superior de la tarjeta de memoria SD/SDHC, la protección de los datos quedará cancelada.
- Deslice el interruptor hacia la parte superior de la tarjeta de memoria SD/SDHC antes de tomar una foto.

Al utilizar una memoria SD de 1 GB, la capacidad de disparo especificada será la siguiente. Estas cifras son aproximadas ya que la capacidad de la imagen puede verse afectada por variables como el sujeto y el tipo de tarjeta de memoria.

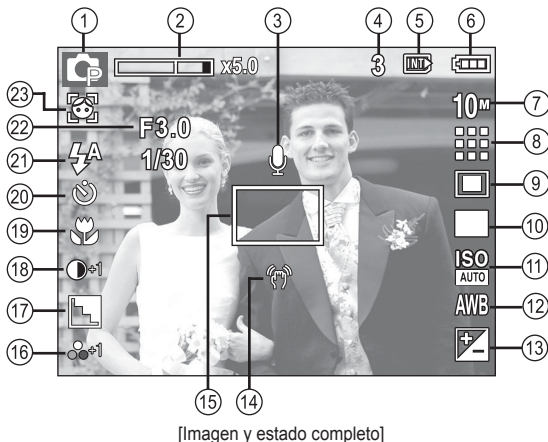
Tamaño de la imagen grabada		SUPER FINE	FINE	NORMAL	30CPS	15CPS
Imagen fija	10"	Unos 219	Unos 304	Unos 507	-	-
	9"	Unos 241	Unos 341	Unos 550	-	-
	7"	Unos 282	Unos 395	Unos 619	-	-
	7"	Unos 290	Unos 412	Unos 660	-	-
	5"	Unos 366	Unos 507	Unos 825	-	-
	2"	Unos 1089	Unos 1458	Unos 2204	-	-
	1"	Unos 1907	Unos 2204	Unos 2419	-	-
Imagen en movimiento	640	-	-	-	Unos 14'15"	Unos 28'02"
	320	-	-	-	Unos 51'32"	Unos 01:41'47"






- El botón de zoom no funciona durante la grabación de imágenes en movimiento.
- Los tiempos de grabación pueden cambiarse con la utilización del zoom.
- Puede grabar vídeos de hasta 4GB o 2 horas de duración cada uno.











































































### Indicador del monitor LCD

- El monitor LCD presenta información acerca de las funciones y las selecciones de la toma.



[Imagen y estado completo]

No	Descripción	Iconos	Página
1	Modo de grabación		pág.18
2	Velocidad del zoom digital / barra del zoom digital / óptico	 x 5.0	pág.24
3	MEM. VOZ / Sin sonido		pág.43/44
4	Número de tomas disponibles restantes	3	pág.16
	tiempo restante	00:00:00	pág.16

No	Descripción	Iconos	Página
5	Icono de tarjeta de memoria / Icono de memoria interna	 / 	-
6	Pila	   	pág.14
7	Tamaño de la imagen	       640 320	pág.37
8	Calidad de la imagen/ Velocidad de cuadros	   /  	pág.37
9	Medición	  	pág.38
10	Modo de avance	   	pág.38
11	ISO	ISO  ISO  ISO  ISO  ISO  ISO  ISO 	pág.39
12	Equilibrio de blanco	AWB      	pág.39
13	Compensación de exposición		pág.40
14	Advertencia de movimiento de la cámara		pág.23
15	Cuadro del enfoque automático		pág.42
16	Saturación / Color	 -2  -1  +1  +2 /       	pág.35
17	Nitidez	   	pág.35
18	Contraste	 -2  -1  +1  +2	pág.35
19	Macro	 	pág.28
20	Disparador automático	   	pág.32
21	Flash	     	pág.30
22	Valor de apertura/ Velocidad del obturador	F3.0, 1/30	pág.19
23	Detección del rostro / Autorretrato	 / 	pág.26/27

# Inicio del modo de grabación

## Cómo utilizar el modo Auto ( **AUTO** )

Seleccione este modo para tomar una foto rápida y fácil con el mínimo de interacción por parte del usuario.

1. Inserte las pilas. (Pág. 14) Coloque las pilas teniendo en cuenta la polaridad (+ / -).
2. Inserte la tarjeta de memoria (Pág. 14) Usted no necesita insertar la tarjeta de memoria ya que esta cámara tiene una memoria interna de 16 MB. Si no se inserta la tarjeta de memoria, la imagen se guardará en la memoria interna. Si se inserta la tarjeta de memoria, la imagen se almacenará en la tarjeta de memoria.
3. Cierre la tapa del receptáculo de pilas.
4. Pulse el botón de encendido para activar la cámara.
5. Seleccione el modo AUTOMÁTICO girando el dial de modos.
6. Apunte la cámara hacia el sujeto y componga la imagen utilizando el monitor LCD.
7. Pulse el botón del obturador para capturar una imagen.



- Si el marco de autoenfoco se vuelve rojo cuando pulsa el botón obturador a la mitad, significa que la cámara no puede enfocar el sujeto. Si sucede esto, entonces la cámara no puede captar bien la imagen.
- Evite obstruir la lente del flash cuando tome una fotografía.

## Cómo utilizar el modo Programa ( **P** )

Si selecciona el modo automático, la cámara utilizará los ajustes óptimos. No obstante, puede configurar manualmente todas las funciones excepto el valor de apertura y la velocidad del obturador.

1. Seleccione el modo PROGRAMA girando el dial de modos.
2. Pulse el botón Fn para configurar las funciones avanzadas como Tamaño de imagen (pág. 37), Calidad (pág. 37), Medición (pág. 38), Modo de avance (pág. 38), ISO (pág. 39), Balance de blancos (pág. 39) y Valor de exposición (pág. 40).



# Inicio del modo de grabación

## Cómo utilizar el modo Manual ( M )

Puede configurar manualmente todas las funciones incluido el valor de apertura y la velocidad del obturador.



1. Seleccione el modo MANUAL girando el dial de modos.
2. Pulse el botón Fn y aparecerá el menú de velocidad y de valores de apertura del obturador.

Botón Arriba/ Abajo

: cambia el valor de apertura

Botón Izquierda / Derecha

: cambia la velocidad del obturador.

3. Pulse el botón Fn dos veces y saque una foto.

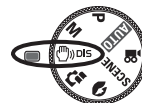


- Un valor de apertura pequeño confiere nitidez al objeto pero el fondo aparece borroso. Los valores de apertura mayores confieren nitidez al objeto y al fondo.
- Las velocidades altas del obturador pueden capturar un objeto en movimiento en una imagen fija como si el objeto no se estuviera moviendo. Las velocidades bajas del obturador pueden capturar un objeto en movimiento con un efecto "activo".


## Cómo utilizar el modo DIS ( )DIS )

Modo de estabilización de imagen digital (DIS, Digital Image Stabilisation) Este modo reducirá la vibración de la cámara y le ayudará a sacar una buena foto cuando hay poca luz.

1. Seleccione el modo DIS girando el Dial de Modo.
2. Apunte la cámara hacia el sujeto y componga la imagen utilizando el monitor LCD.
3. Pulse el botón del Obturador para capturar una imagen.



- Preste atención a lo siguiente al utilizar el modo DIS.

1. El zoom digital no funcionará en el modo DIS.
2. Si la iluminación es más clara que la fluorescente, el DIS no se activará.
3. Si la iluminación es más oscura que la fluorescente, aparecerá el indicador de advertencia de vibración de la cámara (  ). Para lograr los mejores resultados, tome fotografías en situaciones en las que no se muestre el indicador de advertencia de vibración (  ).
4. Si el sujeto se mueve, la imagen grabada puede aparecer borrosa.
5. No se mueva mientras aparece el mensaje [CAPTURANDO!] para obtener una buena imagen.
6. Como el DIS usa el procesador de señal digital de la cámara, las imágenes tomadas con el DIS pueden tardar más en procesarse en la cámara.
7. Si el tamaño de la imagen (  ) o (  ), el modo DIS no puede seleccionarse.



# Inicio del modo de grabación

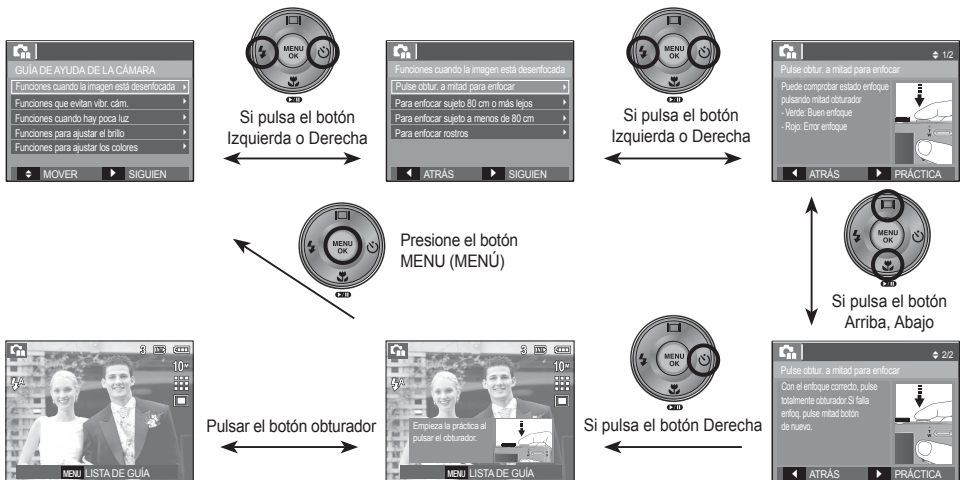
## Uso del modo de guía de filmación ( )

Ayuda al usuario a comprender el método de filmación correcto, que incluye soluciones para problemas potenciales que pueden producirse durante la filmación, y permite al usuario practicar la filmación.



Funciones disponibles de la guía de filmación

- Función que se puede utilizar cuando el enfoque resulta difícil
- Función que se puede utilizar si tiembla la pantalla de la imagen
- Función que se puede utilizar cuando se filma en la oscuridad
- Función que se puede utilizar cuando se ajusta el brillo de la imagen
- Función que se puede utilizar cuando se ajusta el color de la imagen



[Función que se puede utilizar cuando el enfoque resulta difícil]

# Inicio del modo de grabación

## Cómo utilizar el modo Retrato ( )

Seleccione este modo para tomar una foto rápida y fácil de las caras de las personas.

1. Seleccione el modo Rostro con el dial de modos.
2. Pulse el botón del obturador para capturar una imagen.













## Cómo utilizar los modos Escena ( )

Use el menú para configurar fácilmente los valores óptimos para varias situaciones de disparo.

1. Seleccione el modo Escena girando el dial de modos. (Pág. 44)
2. Apunte la cámara hacia el sujeto y componga la imagen utilizando el monitor LCD.
3. Pulse el botón del obturador para capturar una imagen.



Los modos de escena se enumeran a continuación.

- [NOCTURNO] (  ) : utilícelo para sacar fotos fijas por la noche o en condiciones oscuras.
- [NIÑOS] (  ) : Tomar una imagen fija, por ejemplo, de niños moviéndose.
- [PAISAJE] (  ) : Vistas de paisaje distante.
- [1ER PLANO] (  ) : Disparo en primer plano de objetos pequeños como plantas e insectos.
- [TEXTO] (  ) : Use este modo para disparar a un documento.
- [OCASO] (  ) : Para sacar fotos de puestas de sol.
- [AMANECEER] (  ) : Escenas del alba.
- [LUZ FONDO] (  ) : Retrato sin sombras provocadas por luz posterior.
- [FUEGOS ARTIF.] (  ) : Escenas de fuegos artificiales.
- [PLAYA NIEVE] (  ) : Para escenas de océano, lago y playa y paisajes nevados.

# Inicio del modo de grabación

## Cómo utilizar el modo Imagen en movimiento ( )

Puede grabarse una imagen en movimiento siempre que lo permita el tiempo de grabación disponible de la capacidad de memoria.

1. Seleccione el modo Imagen en movimiento girando el dial de modos. (El icono de modo Imagen en movimiento y el tiempo de grabación disponible aparecerán en el monitor LCD.)



2. Apunte la cámara hacia el sujeto y componga la imagen utilizando el monitor LCD.
3. Pulse el botón del obturador una vez y se grabarán las imágenes en movimiento durante tanto tiempo como indique el tiempo disponible de grabación. Las imágenes en movimiento seguirán grabándose aún cuando se suelte el botón del obturador. Si desea detener la grabación, vuelva a pulsar el botón del obturador.



※ El tamaño y el tipo de la imagen se muestran a continuación.

- Tamaño de imagen : 640x480, 320x240(Seleccionable)
- Tipo de archivo de imagen en movimiento : AVI (MJPEG)
- Velocidad de cuadros : 30FPS, 15FPS (seleccionable)

## Grabación de la imagen en movimiento sin sonido

Puede grabar la imagen en movimiento sin sonido.

Los pasos 1-3 son los mismos que para el modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO.

4. Presione el botón Menu.
5. Seleccione el menú [GRABACIÓN] pulsando el botón Izquierda / Derecha.



6. Pulse el botón Abajo para seleccionar el menú [SILENCIAR VOZ] y pulse el botón Derecha .
7. Seleccione el menú [ACTIVADO] pulsando el botón Arriba / Abajo.
8. Presione el botón OK. Puede grabar una película sin sonido.

※ Consulte la pág. 44 para más información.

## Pausar mientras graba una imagen en movimiento (grabación sucesiva)

Esta cámara permite detenerse temporalmente en escenas no deseadas mientras graba una imagen en movimiento. Con esta función, puede grabar sus escenas favoritas en una imagen en movimiento sin tener que crear varias imágenes en movimiento.

### ■ Uso de la grabación sucesiva

Los pasos 1-2 son los mismos que para el modo IMAGEN EN MOVIMIENTO.

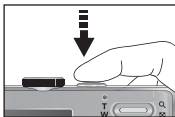
3. Pulse el botón del obturador y se grabarán las imágenes en movimiento mientras lo permita el tiempo de grabación disponible. Las imágenes en movimiento seguirán grabándose aún cuando se suelte el botón del obturador.
4. Pulse el botón Pausa ( ) para pausar la grabación.
5. Pulse el botón Pausa ( ) de nuevo para reanudar la grabación.
6. Si desea detener la grabación, vuelva a pulsar el botón del obturador.



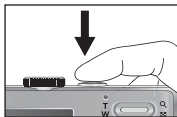
## Tenga esto en cuenta al sacar fotos

- Al pulsar el botón obturador a la mitad


Pulse ligeramente el botón obturador para confirmar el enfoque y la carga de la pila del flash. Pulse el botón obturador completamente para sacar la foto.



[Pulse ligeramente el botón obturador]



[Pulse el botón del obturador]

- La capacidad de memoria disponible puede variar dependiendo de las condiciones de la toma y la configuración de la cámara.
- Cuando se selecciona el modo Flash desactivado, Sincronización lenta o DIS en condiciones de poca iluminación, puede aparecer el indicador de advertencia de movimiento de la cámara (  ) en el monitor LCD. En este caso, use un trípode, apoye la cámara en una superficie sólida o cambie al modo de disparo con flash.
- Toma a contraluz: No tome fotografías orientando la cámara al sol.

Puede oscurecerse la imagen. Para sacar una foto contra la luz, utilice la [LUZ FOND] en el modo de disparo de escena (consulte la página 21), flash de relleno (consulte la página 31), medición puntual (consulte la página 38), compensación de exposición (consulte la página 40) o ACB (consulte la página 42).

- Evite obstruir la lente del flash cuando tome una fotografía.
- Componga la imagen usando el monitor LCD.

- En ciertas condiciones, el sistema de enfoque automático puede no funcionar como se espera.

- Cuando se fotografía un sujeto que tiene poco contraste.
- Si el objeto está altamente reflexivo o brillante.
- Si el objeto se está moviendo a alta velocidad.
- Cuando hay mucha luz reflejada, o cuando el fondo es muy brillante.
- Cuando el sujeto tiene solamente líneas horizontales o el sujeto es muy delgado (como, por ejemplo, un palo o un asta).
- Cuando el entorno es oscuro.



## Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica

La función de modo de grabación puede configurarse utilizando los botones de la cámara.

### Botón POWER (Encendido)

Se usa para apagar o encender la cámara. Si no se realizan operaciones durante el tiempo especificado, la cámara se apagará automáticamente para ahorrar vida útil de las pilas. Consulte la página 51 para obtener información adicional acerca de la función de apagado automático.



### Botón del OBTURADOR

Se utiliza para sacar una foto o grabar voz en el modo GRABACIÓN.

#### ■ En modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO

Al presionar el obturador hasta el fondo, se inicia el proceso de grabación de imagen en movimiento.

Presione el botón del obturador una vez y se grabarán las imágenes en movimiento durante el tiempo que haya disponible para grabación en la memoria. Si desea detener la grabación, vuelva a pulsar el botón del obturador.



#### ■ En modo de IMAGEN FIJA

Al presionar el botón del obturador hasta la mitad, se activa el enfoque automático y se comprueba la condición del flash. Al pulsar el botón del obturador completamente, se toma la imagen y se guarda. Si selecciona la grabación de memoria de voz, la grabación empezará cuando la cámara haya terminado de almacenar los datos de la imagen.

## Botón W de ZOOM / T de ZOOM

Si no aparece el menú, este botón funcionará como el botón ZOOM ÓPTICO o ZOOM DIGITAL.

Esta cámara tiene un zoom óptico 3X y una función de zoom digital 5X. Si usa ambos disfrutará de una velocidad de zoom total de 15X.



#### ■ Zoom TELEOBJETIVO

**Zoom óptico TELEOBJETIVO :** Al pulsar el botón ZOOM T. Esto lo acercará al sujeto, es decir, el sujeto aparecerá más cercano.

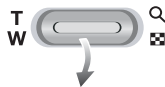
**Zoom digital TELEOBJETIVO :** Cuando se seleccione el zoom óptico máximo (3X), si pulsa el botón de zoom T activará el software de zoom digital. Si se suelta el botón Zoom T en la medida requerida, se detiene el acercamiento digital. Cuando se alcance el zoom digital máximo (5X), si pulsa el botón de ZOOM T no tendrá efecto.



## Botón W de ZOOM / T de ZOOM

### ■ Zoom GRAN ANGULAR

Zoom óptico ANGULAR : Al pulsar el botón ZOOM W. Esto lo alejará del sujeto, es decir, el sujeto aparecerá más lejano. Si pulsa el botón W de ZOOM continuamente, se configurará el valor mínimo del zoom y el sujeto aparecerá lo más lejos de la cámara.



[Zoom TELEOBJETIVO]

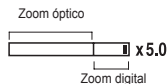


[Zoom óptico 2X]



[Zoom GRAN ANGULAR]

Zoom digital GRAN ANGULAR : Cuando el zoom digital está en operación, si se presiona el botón ZOOM GRAN ANGULAR se reducirá el acercamiento digital en pasos. Si suelta el botón W de ZOOM se detiene el zoom digital. Si pulsa el botón W de ZOOM se reducirá el zoom digital y después seguirá reduciendo el zoom óptico hasta alcanzar el ajuste mínimo.



[Zoom digital 5,0X]



[Zoom TELEOBJETIVO]



[Zoom GRAN ANGULAR]




- Las fotografías tomadas con el zoom digital pueden tardar más tiempo para que la cámara las procese. Espere un rato para que esto ocurra.
- Si se pulsan los botones de Zoom mientras graba imágenes en movimiento, la voz no se grabará.
- Puede notar una disminución de la calidad de la foto cuando usa el zoom digital.
- Para ver con más claridad la imagen del zoom digital, pulse el botón obturador a la mitad en la posición máxima del zoom digital y pulse el botón zoom T de nuevo.
- El zoom digital no puede activarse en los modos de Escena (NOCTURNO, NIÑOS, TEXTO, 1ER PLANO, FUEGOS ARTIF., PLAYA NIEVE), modo DIS, modo de captura de movimiento y Detección del rostro (FD).
- Tenga cuidado de no tocar la lente para evitar que se tome una foto borrosa o que pueda dañarse la cámara. Si la imagen está oscura, apague la cámara y vuélvala a encender para modificar la posición de la lente.
- Tenga cuidado de no presionar la lente ya que esto puede causar un desperfecto en la cámara.
- Cuando la cámara esté encendida, tenga cuidado de no tocar las piezas móviles de la lente ya que esto podría hacer que la foto saliera borrosa y oscura.
- Tenga cuidado de no tocar la lente cuando el botón del zoom esté en funcionamiento.

## Botón de detección del rostro (FD)

### ■ Detección del rostro (FD)

Este modo detecta la posición del rostro del sujeto automáticamente y selecciona el enfoque y la exposición. Seleccione este modo para realizar una foto rápida y sencilla del rostro.

※ Modos seleccionables: Auto, Programa, Manual, DIS, Guía de ayuda de la cámara, Retrato, Niños, Playa Nieve

1. Pulse el botón FD(Detección del rostro) (  ) en los modos seleccionables. Se mostrará el icono FD en el lado izquierdo de la pantalla.



2. El tamaño y la posición del marco de enfoque automático selecciona automáticamente la cara del sujeto.



3. Pulse el botón obturador a la mitad. El marco de enfoque cambia a verde cuando se activa el enfoque.
4. Presione el botón del obturador totalmente y tome una fotografía.




- Esta función puede detectar hasta 9 personas.
- Cuando la cámara reconoce muchas personas al mismo tiempo, realiza el enfoque en la persona más cercana.
- No se activa el zoom digital en este modo.
- La detección de rostro no funciona cuando se ajusta el modo de efectos.
- Cuando la cámara detecta una cara objetivo, el cuadro de enfoque de color blanco se sitúa sobre esa cara y el cuadro de enfoque de color gris se muestra sobre las restantes caras (hasta 8). Pulse el botón del obturador hasta la mitad para enfocar la cara y el cuadro de enfoque blanco cambiará a verde. (Total 9)
- Vuelva al modo AF anterior si ha fallado la detección del rostro.
- En algunas condiciones, esta función no funcionará correctamente.
  - Cuando una persona está utilizando gafas oscuras o alguna de parte de su rostro está oculta.
  - Cuando la persona no está mirando a la cámara
  - La cámara no detecta un rostro si hay demasiada luz o muy poca luz.
  - La distancia entre la cámara y el dispositivo afectado es mucha.
- El valor máximo disponible de detección del rostro es de 3 m (Gran angular).
- Cuando mayor sea la cercanía del sujeto, con mayor rapidez será reconocido por la cámara.

## Botón de detección del rostro (FD)

### ■ Autorretrato

Al tomar fotografías de usted mismo, se detecta automáticamente el área del rostro, de modo que pueda tomar esas fotografías con mayor facilidad y rapidez.

※ Modos seleccionables: Auto, Programa, Manual, DIS, Guía de ayuda de la cámara, Retrato, Playa nieve

1. Cuando se pulsa de nuevo el botón de detección de rostro en la pantalla de localización del rostro, aparece el icono de Autorretrato (  ).




2. Para la autofilmación, ajuste el objetivo de la cámara hacia el rostro del objeto. Detecta automáticamente el rostro del objeto, y emite un sonido de guía.
3. Inicie la filmación pulsando el botón del obturador.



- Cuando se localice el rostro en el centro de la pantalla, emite repetidamente un sonido más rápido, a diferencia de los sonidos que se emiten cuando el rostro no está en el centro.
- El sonido de guía no se puede definir utilizando el menú de ajuste de sonidos. (Consulte la pág.46)

## Botón Descripción de función/ Info ( ) / Arriba

Mientras aparece el menú, el botón ARRIBA funciona como botón de dirección. Si no aparece la pantalla del menú, se puede acceder a la información o descripciones de funciones de la imagen de filmación actual a través del monitor LCD, pulsando el botón de Descripción de funciones / información de funciones (  ).




[Pantalla de filmación] [Pantalla de información] [Pantalla de descripción de funciones]

- Descripción de funciones: Cuando se pulsa el botón de descripción de funciones en el modo de pantalla de información, se pueden visualizar las descripciones detalladas de las funciones. La descripción de funciones se puede cancelar pulsando de nuevo el botón de descripción de funciones.



[Ejemplos de descripciones de funciones]

## Botón Macro ( ) / Abajo

En el menú, pulse el botón ABAJO para ir del menú principal a un submenú o para bajar el submenú. Si no aparece el menú, puede utilizar el botón MACRO (  ) / ABAJO para hacer fotos macro. Los intervalos de distancia se muestran abajo. Pulse el botón Macro hasta que el indicador del modo de macro deseado aparezca en la pantalla LCD.



[Autoenfoque]







[Macro (  )]





[Macro automática (  )]

■Tipos de modos de enfoque e intervalos de enfoque  
(W: Gran angular, T: Teleobjetivo) (Unidad: cm)

Modo	Auto (  )	
Tipo de enfoque	Macro automática (  )	Medio
Intervalo de enfoque	W : 10 ~ Infinito T : 50 ~ Infinito	W : 80 ~ Infinito T : 80 ~ Infinito

Modo	Programa (  )	
Tipo de enfoque	Macro (  )	Medio
Intervalo de enfoque	W : 10 ~ 80 T : 50 ~ 80	W : 80 ~ Infinito T : 80 ~ Infinito


















Modo	Modo DIS (  )	
Tipo de enfoque	Macro automática (  )	Medio
Intervalo de enfoque	W : 10 ~ Infinito T : 50 ~ Infinito	W : 80 ~ Infinito T : 80 ~ Infinito



- Cuando esté seleccionado el modo de macro, tenga especial cuidado de evitar que la cámara vibre.
- Cuando saque una foto a menos de 40 cm (zoom de gran angular) o 50 cm (zoom de teleobjetivo) en el modo Macro, seleccione el modo FLASH OFF.
- Cuando tome una fotografía en un alcance de Macro de 10cm, el autoenfoque de la cámara necesitará más tiempo para ajustar la distancia de enfoque correcta.

## Botón Macro (🌱) / Abajo

- Método de enfoque disponible, mediante el modo de grabación (o : Seleccionable, ∞ : intervalo de enfoque infinito)

Modo	Macro automática	Macro	Medio
	o		o
		o	o
		o	o
	o		o
		o	o
			o
		o	o
Modo	ESCENA		
	Macro automática	Macro	Medio
			o
			o
			o
		o	
	o		
			o
			o
			o
			∞
			o

## Bloqueo de enfoque

Para enfocar un sujeto que no esté situado en el centro de la imagen, utilice la función de bloqueo de enfoque.

### ■ Utilización del bloqueo de enfoque

1. Asegúrese de que el sujeto esté en el centro del marco de autoenfoque.
2. Pulse el botón OBTURADOR a la mitad. Cuando se encienda la lámpara del marco de autoenfoque (verde), significará que la cámara está enfocada en el sujeto. Tenga cuidado para no pulsar el botón OBTURADOR hasta abajo para evitar sacar una foto no deseada.
3. Con el botón OBTURADOR todavía pulsado a la mitad, mueva la cámara para recomponer la imagen como desee y, a continuación, pulse el botón OBTURADOR para sacar la foto completamente. Si suelta el dedo del botón OBTURADOR, la función de bloqueo de enfoque se cancelará.



1. La imagen que se capturará.



2. Pulse el botón OBTURADOR a la mitad y enfoque al sujeto.



3. Recomponga la imagen y suelte totalmente el botón OBTURADOR.

## Botón Flash ( ) / IZQUIERDA

Cuando aparezca el menú en el monitor LCD, si pulsa el botón IZQUIERDA el cursor cambiará a la pestaña izquierda.

Si no aparece el menú en el monitor LCD, el botón IZQUIERDA funciona como el botón FLASH.



[Selección del flash automático]

### ■ Selección del modo flash

1. Pulse el botón de modo para seleccionar un modo de GRABACIÓN a excepción del modo imagen en movimiento o el modo DIS. (Pág. 18)
2. Presione el botón Flash hasta que el indicador del modo de flash deseado aparezca en la pantalla LCD.
3. Un indicador del modo de flash aparecerá en la pantalla LCD. Utilice el flash adecuado a las condiciones ambientales.

### ■ Intervalo de flash

(Unidad: m)

ISO	Medio		Macro		Macro automática	
	GRAN ANGULAR	TELEOBJE-TIVO	GRAN ANGULAR	TELEOBJE-TIVO	GRAN ANGULAR	TELEOBJE-TIVO
Automático	0,8 ~ 3,0	0,8 ~ 2,5	0,4 ~ 0,8	0,5 ~ 0,8	0,4 ~ 3,0	0,5 ~ 2,5



- Si presiona el botón disparador después de seleccionar el flash, se disparará el primer flash para comprobar las condiciones de disparo (alcance del flash y poder de radio del flash). No se mueva hasta que se dispare el segundo flash.
- El uso frecuente del flash reducirá la vida de las pilas.
- Bajo condiciones de funcionamiento normales, el tiempo de carga del flash es normalmente menor de 4 segundos. Si las pilas se están acabando, el tiempo de carga será más largo.
- En el modo DIS, modos de escena [PAISAJE], [1ER PLANO], [TEXTO], [OCASO], [AMANECER], [FUEGOS ARTIF.] y modo de imagen en movimiento, no funcionará la función de flash.
- Fotografe dentro de la gama de alcances del flash.
- La calidad de la imagen no está garantizada si el sujeto está demasiado cerca o refleja mucho la luz.
- Cuando tome una fotografía con condiciones de poca luz con el flash, puede producirse una pequeña manchita en la imagen capturada. La mancha se debe al reflejo de la luz del flash del polvo atmosférico.

## Botón Flash (⚡) / IZQUIERDA

### ■ Indicador del modo de Flash

Icono	Modo Flash	Descripción
	Flash automático	Si el sujeto o el fondo está oscuro, el flash de la cámara funcionará automáticamente.
	Flash automático y Reducción de ojos rojos	Si un sujeto o un fondo está oscuro, el flash de la cámara funcionará automáticamente y reducirá el efecto de ojos rojos usando la función de reducción de ojos rojos.
	Flash de relleno	El flash se enciende independientemente de la cantidad de luz disponible. La intensidad del flash será controlada de acuerdo con las condiciones prevalecientes. Mientras más brillante es el fondo o el sujeto, menos intenso será el flash.
	Sincronización lenta	El flash funcionará junto con una velocidad lenta del obturador para obtener la exposición correcta. Cuando saca una foto con poca luz, aparecerá en el monitor LCD el indicador de advertencia de vibración (  ).
	Flash desactivado	El flash no se enciende. Seleccione este modo cuando vaya a tomar una foto en un lugar o una situación en donde esté prohibido el uso del flash. Cuando tome una fotografía en condiciones de poca iluminación, el indicador de advertencia de movimiento (  ) aparecerá en la pantalla LCD.
	Reducción de ojos rojos	Cuando se detecta un disparo con "ojos rojos", este modo reducirá el efecto de ojos rojos automáticamente.


### ■ Modo de flash disponible, mediante el modo de grabación (o : Seleccionable)

Modo						
	o	o			o	o
	o	o	o	o	o	o
			o		o	
					o	
	o	o	o	o	o	o
		o			o	o
					o	
Modo	ESCENA					
				o	o	o
		o			o	o
					o	
					o	
					o	
					o	
					o	
			o			
					o	
					o	
	o					



## Botón Disparador automático ( ) / Derecha


Cuando aparezca el menú en el monitor LCD, si pulsa el botón Derecha, el cursor cambiará a la pestaña derecha.

Si no aparece el menú en el monitor LCD, el botón DERECHA funciona como el disparador automático (  ). Se utiliza esta función cuando el fotógrafo quiera aparecer también en la fotografía.



- Si acciona el botón de Disparador automático y de modo disparo automático durante la operación del disparador automático, se cancelará esta última función.
- Use un trípode para evitar el movimiento de la cámara.
- En el modo Imagen en movimiento, sólo funcionará el disparador automático de 10 segundos.





### ■ Selección del disparador automático

1. Gire el dial de modos al modo de GRABACIÓN deseado.
2. Pulse el botón DISPARADOR AUTOMÁTICO / DERECHA (  ) hasta que el indicador del modo deseado aparezca en el monitor LCD. Se muestra el icono de 10 segundos, 2 segundos, doble disparador automático o detector de movimiento en el monitor LCD.
3. Cuando pulse el botón OBTURADOR, la foto se sacará una vez transcurrido el tiempo especificado.



[Selección del disparador automático de 10 SEG]

### ■ Indicador del disparador automático

Icono	Modo	Descripción
	Disparador automático 10 s	Al presionar el botón del obturador habrá un intervalo de 10 segundos antes de que la imagen sea tomada.
	Disparador automático de 2 s	Al presionar el botón del obturador habrá un intervalo de 2 segundos antes de que la imagen sea tomada.
	Disparador automático doble	Se tomará una foto tras 10 segundos aproximadamente y 2 segundos después se tomará otra. Al utilizar el flash, el disparador automático de 2 segundos puede demorarse más de 2 segundos en función del tiempo de carga de aquél.
	Detector de movimiento	La cámara detecta el movimiento del sujeto 6 segundos después de haber pulsado el botón del obturador, y toma la imagen cuando se ha detenido el movimiento.

## Botón Disparador automático ( ) / Derecha

### ■ Detector de movimiento

Movimiento	Icono y lámpara del disparador automático
Pulse el botón del obturador después de ajustar el detector de movimiento.	Parpadeo (intervalo de 1 segundo)
Detección del movimiento del sujeto	Parpadeo (intervalo de 0,25 segundos)
No se detecta movimiento	Enciende y la imagen se toma después de 2 segundos.

### ■ Los flujos del detector de movimiento son los siguientes. (excluido el modo de imagen en movimiento)

Selección del detector de movimiento → Pulsar el botón del obturador → Confirmación de la posición (en 6 seg.)<sup>\*1</sup> → Inicio de la detección (mover las manos completamente)<sup>\*2</sup> → Parada de la detección (No mover) → Captura de una imagen (después de 2 seg.)

\*1: La cámara detecta el movimiento del sujeto 6 segundos después de pulsar el botón del obturador, confirmando así la composición en 6 segundos.

\*2: Mueva el cuerpo o las manos completamente.



En los casos siguientes, puede no funcionar el detector de movimiento.

- La distancia de enfoque es superior a 3 m.
- La exposición tiene demasiado brillo o es demasiado oscura
- Con contraluz.
- El movimiento es insignificante
- El movimiento se detecta fuera de la parte central (50%) del sensor en el que se reconoce el movimiento.
- Si la cámara no detecta ningún movimiento durante 30 segundos, o si la no detecta que el objeto permanece quieto tras detectar un movimiento.

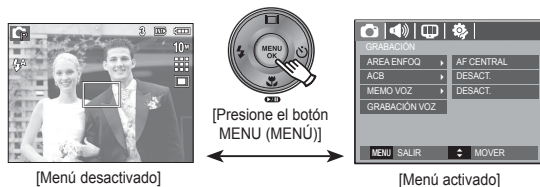
La distancia de detección del detector de movimiento



## Botón MENU / OK (MENÚ / ACEPTAR)

### ■ Botón MENU (MENÚ)

- Cuando presione el botón MENU (MENÚ), se presentará en el monitor LCD un menú relacionado con cada uno de los modos de la cámara. Si se presiona otra vez, la pantalla LCD regresará a su visualización inicial.
- Se puede mostrar una opción de menú cuando se selecciona lo siguiente: No hay ningún menú disponible cuando se selecciona la función de grabación de voz.



### ■ Botón OK (ACEPTAR)

- Cuando se visualiza el menú en el monitor LCD, este botón sirve para mover el cursor al submenú o para confirmar los datos.

## Botón E (Efectos)

Con este botón es posible añadir efectos especiales a las imágenes.



- Modo de imagen fija : Puede seleccionar los menús de color y ajuste de imagen. En los modos Auto (automático) y Portrait (retratos), sólo puede seleccionar el menú [COLOR].
- Modo de Imagen en movimiento : Puede seleccionar el menú de color.

### ■ Efectos disponibles, mediante el modo de grabación (o : Seleccionable)

				<b>M</b>				
	o	o	o	o	o	o	o	o
			o	o				



- Este botón no funcionará en el modo DIS, grabación de voz y en algunos modos de escena (Nocturno, Texto, Ocaso, Amanecer, Luz posterior, Fuegos artificiales, Playa Nieve).
- Aunque se apague la cámara, el ajuste de efecto se conservará.
- Para cancelar el efecto especial, seleccione el submenú ( **NOR** ) del menú Color y el submenú ( **OFF** ) en el menú de ajuste de imagen.

## Botón E (Efectos): Color

Con el procesador digital de la cámara se pueden agregar efectos especiales a sus fotografías.

- Pulse el botón E en un modo de grabación disponible.



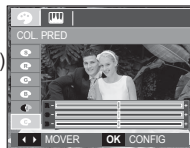
1. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK (ACEPTAR).

Icono	Descripción
<b>NOR</b>	No se le agrega ningún efecto a la imagen.
<b>BW</b>	Convierte la imagen a imagen en blanco y negro.
<b>S</b>	Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono sepia (un gradiente de colores marrones amarillentos).
<b>R</b>	las imágenes grabadas se almacenarán con un tono rojo.
<b>G</b>	las imágenes grabadas se almacenarán con un tono verde.
<b>B</b>	las imágenes grabadas se almacenarán con un tono azul.
<b>N</b>	guarda la imagen en el modo negativo.
<b>C</b>	La imagen capturada se guardará en el tono RGB seleccionado.

2. Pulse el botón del obturador para capturar una imagen.

## Botón E (Efectos)

- **Color personalizado:** Puede cambiar los valores R (Rojo), G (Verde) y B (Azul) de la imagen.




- Botón Arriba/ Abajo: Selecciona R, G, B
- Botón Izquierda/ Derecha: Cambia los valores



## Botón E (Efectos): Nitidez


- Puede ajustar la nitidez de la imagen que está a punto de tomar. No puede comprobar el efecto de nitidez en el monitor LCD antes de sacar la foto, porque esta función sólo se aplica cuando la imagen capturada se almacena en la memoria.



1. Seleccione el menú NITIDEZ (  ) pulsando el botón Arriba/ Abajo y se mostrará una barra para seleccionar la nitidez
2. Cambie la nitidez pulsando el botón Izquierda/Derecha.
3. Pulse el botón del Obturador para capturar una imagen.

## Botón E (Efectos): Contraste


- Puede cambiar el contraste de la imagen.

1. Seleccione el menú CONTRASTE (  ) pulsando el botón Arriba/Abajo y se mostrará una barra para seleccionar el contraste.
2. Cambie el contraste pulsando el botón Izquierda/Derecha.
3. Presione el Botón del Obturador para capturar una imagen.



## Botón E (Efectos): Saturación

- Puede cambiar la saturación de la imagen.

1. Seleccione el menú SATURACIÓN (  ) pulsando el Botón Arriba/Abajo y se mostrará una barra para seleccionar la saturación.
2. Cambie la saturación pulsando el botón Izquierda / Derecha.
3. Presione el Botón del Obturador para capturar una imagen



# Botón Fn

Puede utilizar el botón Fn para seleccionar los menús siguientes.

( o : Seleccionable)

							SCENE		Página
TAMAÑO	o	o	o	o		o	o	o	pág.37
CALIDAD/VEL. OC. FOTOG.	o	o	o	o		o	o	o	pág.37
MEDICIÓN		o	o	o	o			o	pág.38
FOTOGRAFÍA		o	o				*1 o		pág.38
ISO		o	o		o				pág.39
WHITE BALANCE		o	o	o	o			o	pág.39
EV		o		o	o			o	pág.40

\*1: Este menú sólo está disponible en modo de escena Niños. ( )

## Cómo utilizar el menú Fn

1. Pulse el botón Fn en un modo disponible.
2. Seleccione un menú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo. Y, a continuación, se mostrará un submenú en el lado inferior izquierdo del monitor LCD.



3. Seleccione un menú deseado pulsando los botones Izquierda / Derecha y pulse el botón OK (ACEPTAR).



# Botón Fn

## Tamaño

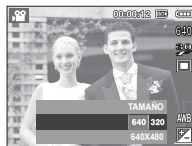
Puede seleccionar el tamaño de la imagen apropiado para su aplicación.

(Unidad: pixel)

Modo de Imagen fija	Icono	10M	9M	7M	7M	5M	2M	1M
	Tamaño	3648 x 2736	3648 x 2432	3648 x 2056	3072 x 2304	2592 x 1944	1920 x 1080	1024 x 768
Modo de Imagen en movimiento	Icono	640			320			
	Tamaño	640 x 480			320 x 240			



[Modo de IMAGEN FIJA]



[Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO]

- Cuando mayor sea la resolución, menor será el número de disparos disponibles porque las imágenes de alta resolución requieren más memoria.

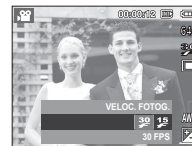
## Calidad / Velocidad de cuadros

Puede seleccionar la tasa de compresión apropiada para su aplicación de las imágenes capturadas. Cuanto mayor sea la tasa de compresión, menor será la calidad de la imagen.

Modo	Modo de IMAGEN FIJA			Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO	
Icono					
Submenú	SUPERFINA	FINA	NORMAL	30FPS	15FPS
Formato de archivo	jpeg	jpeg	jpeg	avi	avi



[Modo de IMAGEN FIJA]



[Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO]

- Este formato de archivo cumple con la norma DCF (Design rule for Camera File system).
- JPEG (Grupo de expertos fotográficos unidos): JPEG es el estándar de compresión de imágenes que creó el Grupo de expertos fotográficos unidos. Este tipo de compresión se utiliza sobre todo para fotos y gráficos porque puede comprimir los archivos eficazmente sin dañar los datos.

# Botón Fn

## Medición

Si no puede obtener condiciones de exposición adecuadas, puede cambiar el método de medición para sacar fotos más luminosas.

[MULTI] (  )

: La exposición se calculará en función de un promedio de luz disponible en la zona de la fotografía. Sin embargo, el calculo se hará con preferencia al centro de la zona. Esto es adecuado para uso general.



[PUNTUAL] (  )

: Sólo se medirá la luz de la zona rectangular del centro del monitor LCD. Esto se recomienda cuando el sujeto del centro está expuesto correctamente, independientemente de la iluminación trasera.

[AL CENTRO] (  )


: La exposición se calculará en función de un promedio de luz disponible en la zona de la fotografía. Sin embargo, el calculo se hará con preferencia al centro de la zona. Esto es útil para sacar una foto de un objeto pequeño como una flor o insectos.


※ Si el sujeto no es el centro de la zona de enfoque, no utilice la medición puntual, ya que quizá produzca un error de exposición. En este caso, mejor utilice la compensación de exposición.

## Modo de avance

Puede seleccionar el disparo continuo, y AEB (Auto Exposure Bracketing).

[INDIVIDUAL] (  ) : Tomar sólo una foto.

[CONTINUO] (  ) : Las fotos se sacarán continuamente hasta que suelte el botón del Obturador.

[CAPT MOVIM] (  ) : Cuando se mantiene pulsado el Obturador, dispara 6 fotografías por segundo, y durante 5 segundos. El máximo de disparos es 30 y el tamaño de la imagen se fija en VGA.

[AEB] (  )

: saque tres fotos seguidas en distintas exposiciones: exposición corta (-1/3EV), exposición estándar (0,0EV) y sobreexposición (+1/3EV).



- La alta resolución y la calidad de la imagen aumentan el tiempo requerido para guardar el archivo, lo que incrementa el tiempo de espera.
- Si se selecciona el submenú [CONTINUO], [AEB] o [CAPT MOVIM], el flash se desactivará automáticamente.
- Si existen menos de 3 fotos en la memoria, no estará disponible el disparo AEB.
- Es mejor utilizar un trípode para el disparo AEB porque se tarda más tiempo en guardar cada archivo de fotos y puede salir borrosa la foto si vibra la cámara.

# Botón Fn

## ISO

Puede seleccionar la sensibilidad ISO al sacar fotos. La velocidad o la sensibilidad a la luz de una cámara se califica por medio de los números ISO.

[AUTO]: La sensibilidad de la cámara cambia automáticamente de acuerdo a variables tales como el valor de iluminación o brillo del sujeto.

[ISO 80, 100, 200, 400, 800, 1600 ]:

Puede aumentar la velocidad del obturador mientras existe la misma cantidad de luz aumentando la sensibilidad ISO. No obstante, la imagen puede saturarse de alta luminancia. Cuanto más alto sea el valor ISO, mayor será la sensibilidad de la cámara a la luz y, por lo tanto, mayor será su capacidad de sacar fotos en condiciones oscuras. Sin embargo, el nivel de ruido en la imagen aumentará a medida que incremente el valor ISO, haciendo que la imagen aparezca basta.



## Equilibrio de blancos

El control de equilibrio de blancos le permite ajustar los colores para que tengan una apariencia más natural.



Modo	Icono	Descripción
BB AUTOMÁTICO	AWB	La cámara selecciona automáticamente el ajuste de equilibrio de blancos, dependiendo de las condiciones de iluminación predominantes.
LUZ DÍA		Para la toma de fotos en exteriores.
NUBLADO		Para realizar tomas en días nublados.
FLUORESCENTE H		Para disparar con tipos de luz de día fluorescente de luz fluorescente de dos puntos.
FLUORESCENTE L		Disparo con luz fluorescente blanca.
TUNGSTENO		Para la toma de fotografías con iluminación de tungsteno (bombillo de luz estándar).
PERSONALIZ.		Permite al usuario configurar el equilibrio de blancos en función del estado de disparo.

※ Las diferentes condiciones de iluminación pueden causar un desequilibrio del color en sus fotos.




# Botón Fn

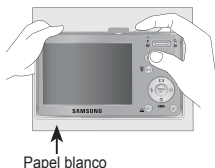
## Equilibrio de blancos

### ■ Uso del equilibrio de blancos personalizado

Los ajustes del equilibrio de blancos pueden variar ligeramente en función del entorno de disparo. Puede seleccionar el ajuste de equilibrio de blancos más apropiado para un entorno de disparo determinado configurando el equilibrio de blancos personalizado.

#### 1. Seleccione el menú PERSONALIZ.

() del Equilibrio de blancos y coloque una hoja de papel blanco frente a la cámara para que el monitor LCD muestre sólo el blanco.



#### 2. Botón MENU (MENÚ) /OK (ACEPTAR) : selecciona el equilibrio de blancos personalizado anterior.

Botón del obturador : guarda el nuevo equilibrio de blancos personalizado.

- Se aplicará el valor de equilibrio de blancos personalizado, empezando con la siguiente foto que saque.
- El equilibrio de blancos configurado por el usuario permanecerá efectivo hasta que se sobrescriba.

## Compensación de exposición

Esta cámara ajusta automáticamente la exposición de acuerdo con las condiciones de iluminación ambientales.

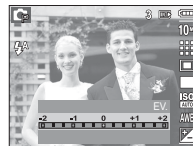
También puede seleccionar el valor de exposición utilizando el botón Fn.

### ■ Compensar la exposición

#### 1. Pulse el botón Fn y después utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el icono de compensación de exposición (.

#### 2. Use los botones IZQUIERDA y DERECHA para configurar el factor de compensación de exposición deseado.

#### 3. Pulse el botón OK o Fn. El valor definido se guardará y se cerrará el modo de configuración de compensación de exposición. Si usted cambia el valor de exposición, el indicador de exposición () aparecerá en la parte inferior del monitor LCD.











































- ※ Un valor negativo de compensación de exposición reduce ésta. Tenga en cuenta que un valor positivo de compensación de exposición aumenta ésta y el monitor LCD aparecerá blanco o quizá no obtenga buenas imágenes.

## Utilización del monitor LCD para ajustar la configuración de la cámara

Puede utilizar el menú del monitor LCD para configurar las funciones de grabación.

■ Los elementos indicados mediante   son valores predeterminados.

Modo	Menú	Submenú		Modo disponible	Página
 (Grabación)	AREA ENFOQ	AF CENTRAL	MULTI AF	             	p.42
	ACB	DESACT.	ACTIVADO		p.42
	MEMO VOZ	DESACT.	ACTIVADO	             	p.43
	GRABACIÓN VOZ	-			p.43
	SILENCIAR VOZ	DESACT.	ACTIVADO		p.44
	MODO ESCENA	NOCTURNO	NIÑOS	        	p.44
		PAISAJE	1ER PLANO		
		TEXTO	OCASO		
		AMANECER	LUZ FONDO		
		FUEGOS ARTIF.	PLAYA NIEVE		

✱ Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

## Grabación ( 📷 )

## Cómo utilizar el menú

1. Encienda la cámara y pulse el botón **MENÚ**. Aparecerá un menú para cada modo de la cámara.
2. Use los botones **IZQUIERDA** y **DERECHA** para navegar por los menús.



3. Use los botones para seleccionar un submenú ARRIBA y ABAJO para seleccionar un submenú.



4. Seleccione un submenú y se guardará el valor que estableció.  
Pulse el botón MENÚ y desaparecerá el menú.

## Grabación (📷)

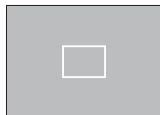
### Tipo Autoenfoque

Se puede seleccionar el área de enfoque según las condiciones de disparo.

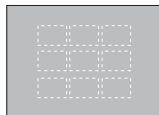


[AF CENTRAL] : Se enfocará el área central del centro del monitor LCD.

[MULTI AF] : Esta cámara selecciona un punto de autoenfoque de los 9 puntos de autoenfoque.



[AF CENTRAL]



[MULTI AF]

※ Cuando la cámara enfoca el sujeto, el marco de autoenfoque cambia a color verde. Cuando la cámara no enfoca al sujeto, el marco de autoenfoque cambia a rojo.

### ACB

Esta función sirve para ajustar automáticamente el contraste cuando se toman fotografías en un entorno con importantes diferencias de exposición, es decir, luz de fondo o contraste. Esta función ajusta el brillo automáticamente y permite fotografiar al sujeto con claridad.

- Submenús [ACB]: [DESACT.], [ACTIVADO].



※ En el modo [PROGRAMA], la función ACB estará operativa.

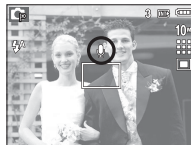


## Grabación (📷)

### Memo voz

Puede añadir su voz en off a una imagen fija guardada. (Máx. 10 seg.)

- Si el indicador de memo de voz aparece en el monitor LCD, el ajuste se habrá completado.
- Presione el botón del obturador y tome una fotografía. La imagen se guarda en la tarjeta de memoria.
- La memoria de voz se grabará durante 10 segundos a partir del momento en que se guardó la fotografía. Si se presiona el botón del obturador mientras se está grabando, se detendrá la grabación de la memoria de voz.



### Grabación de voz

Puede grabarse voz siempre que lo permita el tiempo de grabación disponible (máx.: 10 horas).

Pulse el botón del obturador para grabar voz.

- Pulse el botón del obturador una vez y se grabará la voz mientras lo permita el tiempo de grabación disponible (máx.: 10 horas). El tiempo de grabación aparecerá en el monitor LCD. La voz se seguirá grabando aunque se suelte el botón del obturador.
- Si desea detener la grabación, vuelva a pulsar el botón del obturador.
- Tipo de archivo: \*.wav





[Modo de GRABACIÓN DE VOZ]

## Grabación ( )

### ■ Pausa durante la grabación de voz

Con esta función, puede grabar sus clips de voz favoritos en una grabación de voz sin tener que crear varios archivos de grabación de voz.

1. Pulse el botón Pausa (  ) para pausar la grabación.
2. Pulse el botón Pausa (  ) de nuevo para reanudar la grabación.
3. Si desea detener la grabación, vuelva a pulsar el botón del obturador.




- La distancia óptima para grabar sonido es de 40 cm de separación entre usted y la cámara (micrófono).
- Si la cámara está apagada cuando se detiene la grabación de voz, se cancelará ésta.



[Modo de GRABACIÓN DE VOZ]

## Grabación de la imagen en movimiento sin voz

Puede grabar la imagen en movimiento sin voz.

Seleccione el menú [ACTIVADO] [SILENCIAR VOZ] en el modo de imagen en movimiento. (  ) aparecerá en el monitor LCD. Pulse el botón del obturador y se grabará la imagen en movimiento mientras lo permita la capacidad de memoria disponible sin voz.



## Modo ESCENA

Use el menú para configurar fácilmente los valores óptimos para varias situaciones de disparo.

Use el botón Menú para seleccionar el submenú deseado.






























































※ Consultar pág. 21 para más información.



## Menú de sonido

En este modo, usted puede ajustar la configuración de sonido. Puede utilizar el menú de configuración en todos los modos de la cámara, salvo en el modo Grabación de voz.

- Los elementos indicados mediante  son valores predeterminados.

Modo	Menú	Submenú	Modo disponible	Página
 (SONIDO)	VOLUMEN	DESACT.	         	Pág.45
		BAJO		
		MEDIO		
		ALTO		
	SONIDO INIC	DESACT.	         	Pág.45
		SONIDO 1		
		SONIDO 2		
	SON. OBTUR.	DESACT.	         	Pág.45
		SONIDO 1		
		SONIDO 2		
	SONIDO	DESACT.	         	Pág.46
		SONIDO 1		
		SONIDO 2		
	SON. AF	DESACT.	         	Pág.46
		ACTIVADO		
	AUTORRETRAT	DESACT.	         	Pág.46
		ACTIVADO		

## Sonido ( )

### Volumen

Se puede seleccionar un volumen de sonido de inicio, sonido de encendido, sonido de obturador, sonido de aviso y sonido de autoenfoque.

- Submenú [VOLUMEN]: [DESACT.], [BAJO], [MEDIO], [ALTO]



### Sonido de inicio

Puede seleccionar el sonido que se activa cada vez que la cámara se enciende.

- Sonido de inicio: [DESACT.], [SONIDO 1, 2, 3]



### Sonido del obturador

Puede seleccionar el sonido del obturador.

- Sonido de obturador: [DESACT.], [SONIDO 1, 2, 3]

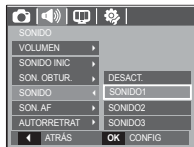


## Sonido (🔊)

### Sonido

Si configura el sonido en ON (Activado), se oirá un pitido cuando se presionen los botones, informando del estado operativo de la cámara.

- Submenú [SONIDO]: [DESACT.],  
[SONIDO 1, 2, 3]



### Sonido AF

Si selecciona el sonido de Autoenfoco en ACTIVADO, se activará el sonido de Autoenfoco cuando pulse el botón obturador a la mitad, para que pueda conocer el estado de funcionamiento de la cámara.

- Submenú [SON. AF]: [DESACT.],  
[ACTIVADO]



### Autorretrato

Esto ocurre cuando detecta automáticamente la ubicación del rostro del sujeto a la hora de hacer un autoretrato.


- La autofilmación se puede definir utilizando los botones [DESACT.] y [ACTIVADO].





## Menú de Configuración

En este modo, usted puede establecer la configuración básica. Puede utilizar el menú de configuración en todos los modos de la cámara, salvo en el modo Grabación de voz.

- Los elementos indicados mediante   son valores predeterminados.

Modo	Menú	Submenú			Página	
<div> (PANTALLA)</div>	Language	ENGLISH	한국어	FRANÇAIS	Pág.47	
		DEUTSCH	ESPAÑOL	ITALIANO		
		繁體中文	РУССКИЙ	PORTUGUÊS		
		DUTCH	DANSK	SVENSKA		
		SUOMI	ไทย	BAHASA		
		عربي	Čeština	POLSKI		
		Magyar	Türkçe	Eesti		
		Lietuvių	Latviešu	فارسي		
	FF/HH	AAAA/MM/DD		MM/DD/AAAA		Pág.48
		DD/MM/AAAA		DESACT.		
		HORA MUNDIAL	London		Rome,Paris,Berlin	
			Athens. Helsinki		Moscow	
			Teheran		Abu Dhabi	
			Kabul		Tashkent	
			Mumbai, New Delhi		Kathmandu	
			Almaty		Yangon	
			Bankok, Jakarta		Beijing, Hong Kong	
			Seoul, Tokyo		Darwin, Adelaide	
			Guam, Sydney		Okhotsk	
			Wellington, Auckland		Samoa, Midway	

## Menú de Configuración

Modo	Menú	Submenú			Página
 (PANTALLA)	FF/HH	HORA MUNDIAL	Honolulu, Hawaii	Alaska	Pág.48
			LA, San Francisco	Denver, Phoenix	
			Chicago, Dallas	New York, Miami	
			Caracas, La Paz	Newfoundland	
			Buenos Aires	Mid-Atlantic	
			Cape Verde	-	
	IMAGEN INIC	DESACT.		LOGOTIPO	Pág.48
		IM. USU.		-	
	BRILLO PANT	AUTO		OSCURO	Pág.48
		MEDIO		CLARO	
	VISTA RÁPIDA	DESACT.		0,5SEG	Pág.49
		1SEG		3SEG	
	AHORR ENERG	DESACT.		ACTIVADA	Pág.49
 (AJUSTES)	FORMATO	NO		SÍ	Pág.49
	REST TODO	NO		SÍ	Pág.50
	ARCHIVO	RESTABLECER		SERIE	Pág.50
	IMPRIMIR	DESACT.		FECHA	Pág.51
		FF/HH		-	
	APAGAR	DESACT.		1MIN	Pág.51
		3MIN		5MIN	
		10MIN		-	
	SAL. VÍD.	NTSC		PAL	Pág.52
LÁMPARA AF	DESACT.		ACTIVADA	Pág.52	

※ Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

## PANTALLA ( )

### Language

Existe una variedad de idiomas que puede mostrar el monitor LCD. Aunque se quiten las pilas y se inserten de nuevo, el ajuste de idioma se mantendrá.

#### - Submenú LANGUAGE

: Inglés, coreano, francés, alemán, español, italiano, chino tradicional, ruso, portugués, neerlandés, danés, sueco, finés, tailandés, bahasa (malayo / indonesio), árabe, húngaro, checo, polaco, turco, Estonio, Lituano, Letón y Persa.





## PANTALLA ( )

### Configuración de la fecha, hora y tipo de fecha

Puede cambiar la fecha y la hora que aparecerán en las imágenes capturadas y configurar el tipo de fecha. El ajuste [Hora mundo] le permite visualizar la fecha y hora locales en el monitor LCD cuando viaje al extranjero.

- Tipo de fecha: [AAAA/MM/DD], [MM/DD/AAAA], [DD/MM/AAAA], [DESACT.]



#### ■ Hora mundo

- Ciudades disponibles:

Londres, Cabo Verde, Buenos Aires, Terranova, Caracas, La Paz, Nueva York, Miami, Chicago, Dallas, Denver, Phoenix, LA, San Francisco, Alaska, Honolulu, Hawai, Samoa, Midway, Wellington, Auckland, Okhotsk, Guam, Sydney, Darwin, Adelaida, Seúl, Tokio, Pekín, Hong Kong, Bangkok, Yakarta, Yangon, Almaty, Katmandú, Mumbai, Nueva Delhi, Tashkent, Kabul, Abu Dhabi, Teherán, Moscú, Atenas.



※ HOR. VERANO : horario de verano

### Imagen de inicio

Puede seleccionar la imagen que se va a presentar primero en el monitor LCD cada vez que se encienda la cámara.

- Submenús: [DESACT.], [LOGOTIPO], [IM. USU.]
- Use una imagen como imagen de inicio con la [IMAGEN INIC] en el menú [CAMBIAR TAMAÑO] del modo de reproducción.
- La imagen de inicio no se eliminará con los menús [ELIMINAR] o [FORMATO].
- El menú [RESTAB. TODO] eliminará las imágenes del usuario.



### Brillo pantalla

Puede ajustar el brillo de la LCD.

- Submenús: [AUTO], [OSCURO], [MEDIO], [CLARO]



## PANTALLA ( )

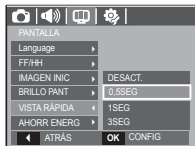
### Vista rápida

Si habilita Vista rápida antes de capturar una imagen, podrá ver la que acaba de capturar en el monitor LCD en la duración establecida en la configuración de [VISTA RÁPIDA]. La vista rápida es posible sólo con imágenes fijas.

#### - Submenús

[DESACT.] : La función de vista rápida no puede activarse.

[0,5, 1, 3SEG] : La imagen capturada aparece por breves instantes durante el tiempo seleccionado.



### Ahorrr energ

Si pone [AHORR ENERG] en ACTIVADO y no se utiliza la cámara durante el tiempo especificado, el monitor LCD se apagará automáticamente.

#### - Submenús

[DESACT.] : El monitor LCD no se apagará.

[ACTIVADA] : Si la cámara no se utiliza durante el tiempo especificado (unos 30 seg.), el aparato permanecerá inactivo (lámpara de estado de la cámara: Parpadeando) automáticamente.



※ No se puede ajustar el menú [AHORR ENERG] del modo de reproducción.

## AJUSTES ( )

### Formateado de una memoria

Esto se utiliza para formatear la memoria. Si ejecuta [FORMATO] en la tarjeta de memoria, se eliminarán todas las imágenes, incluidas las imágenes protegidas. Asegúrese de descargar imágenes importantes a su PC antes de formatear la tarjeta de memoria.

#### - Submenús

[NO] : La tarjeta de memoria no se formateará.

[SI] : Se mostrará una ventana de confirmación de la selección. Seleccione el menú [SI]. Aparecerá el mensaje [¡PROCESANDO!] y la tarjeta de memoria se formateará. Si ejecuta FORMAT en el modo Reproducción, aparecerá el mensaje [¡NO HAY IMAGEN!].



■ Asegúrese de ejecutar [FORMATO] en los siguientes tipos de tarjeta de memoria.

- Una tarjeta de memoria nueva o sin formatear.
- Una tarjeta de memoria que tiene un archivo que esta cámara no puede reconocer o una que se haya sacado de otra cámara.
- Formatee siempre la tarjeta de memoria al utilizar esta cámara. Si inserta una tarjeta de memoria que se ha formateado utilizando otras cámaras, lectores de tarjetas de memoria o PC, recibirá el mensaje [¡ERR. TARJETA!].

# AJUSTES ( )

## Inicialización

Todos los ajustes de menú y funciones de la cámara se restaurarán a sus valores predeterminados. No obstante, los valores de FECHA / HORA, IDIOMA y SALIDA DE VÍDEO no se cambiarán.

### - Submenús

[NO]: Los ajustes no se restaurarán a los predeterminados.

[SÍ] : Se mostrará una ventana de confirmación de la selección. Seleccione el menú [SÍ] y se recuperarán los ajustes por defecto.



## Nombre de archivo

Esta función permite al usuario seleccionar el formato de nombre de archivo.

[REESTABLECER] : Tras utilizar la función de restablecer, el siguiente nombre de archivo se configurará desde 0001 incluso después de formatear, eliminar todo o insertar una nueva tarjeta de memoria.



[SERIE] : Se da nombre a los nuevos archivos utilizando números que siguen la secuencia anterior, aunque se utilice una tarjeta de memoria nueva o tras formatear o tras eliminar todas las imágenes.

- El primer nombre de carpeta almacenado es 100SSCAM y el primer nombre de archivo es SDC10001.
- Los nombres de los archivos se asignan en secuencia desde SDC10001 → SDC10002 → ~ → SDC19999.
- El número de la carpeta se asigna secuencialmente de 100 a 999 de este modo: 100SSCAM → 101SSCAM → ~ → 999SSCAM.
- El número máximo de archivos en una carpeta es 9999.
- Los archivos que se usan en la tarjeta de memoria siguen las normas del formato DCF (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámaras). Si cambia el nombre del archivo de imagen, no se reproducirá la imagen anterior.

# AJUSTES ( )

## Estampación de la fecha de grabación

Hay una opción que permite incluir la FECHA / HORA en las imágenes fijas.

- Submenús

[DESACT.]: La Fecha y Hora no se estamparán en el archivo de imagen.

[FECHA] : Sólo se estampará la FECHA en el archivo de imágenes.

[FF/HH] : Se estamparán la FECHA y la HORA en el archivo de imágenes.



※ La fecha y la hora se estampan en la parte inferior derecha de la imagen fija.

※ La función de estampación se aplica sólo a imágenes fijas.

※ Dependiendo del fabricante y del modo de impresión, puede no imprimirse correctamente la fecha impresa en la imagen.

## Apagado automático

Esta función apaga la cámara después de un tiempo establecido para prevenir el desgaste innecesario de las pilas.

- Submenús

[DESACT.] : No se activará la función de apagado automático.

[1, 3, 5, 10 MIN] : La cámara se apagará si no se utiliza durante el periodo de tiempo especificado.



- El ajuste de apagado se guardará después de cambiar la pila.

- Tenga en cuenta que la función de apagado automático no funcionará si la cámara está en modo PC / Impresora, presentación, reproduciendo una grabación de voz y reproduciendo imágenes en movimiento.

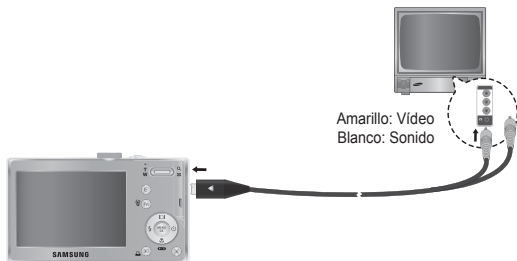
# AJUSTES ( )

## Selección del tipo de salida de vídeo

La señal de Salida de video de la cámara puede ser NTSC o PAL. Su elección dependerá del tipo de equipo (monitor o TV, etc.) al cual está conectada la cámara. El modo PAL es compatible solamente con BDGHI.

### ■ Conexión a un monitor externo

Cuando se conecte la cámara a un monitor externo, la imagen y los menús del monitor LCD serán visibles en el monitor externo y se apaga el monitor LCD de la cámara.



- NTSC: EE.UU., Canadá, Japón, Corea del sur, Taiwán, México.
- PAL : Australia, Austria, Bélgica, China, Dinamarca, Finlandia, Alemania, Reino Unido, Holanda, Italia, Kuwait, Malasia, Nueva Zelanda, Singapur, España, Suecia, Suiza, Tailandia, Noruega.
- Cuando use una TV como monitor externo, necesitará seleccionar el canal externo o AV de la TV.
- Habrá un ruido digital en el monitor externo, pero no es un mal funcionamiento.
- Si la imagen no está en el centro de la pantalla, use los controles de TV para centrarla.
- Cuando la cámara se conecta a un monitor externo, quizá no se vean algunas partes de la imagen.
- Cuando la cámara se conecta a un monitor externo, el menú se visualizará en ese monitor y las funciones del menú son las mismas que en el monitor LCD.

## Lámpara de autoenfoco

Puede activar o desactivar la lámpara de enfoque automático.


### - Submenús

[DESACT.] : La lámpara de autoenfoco no se encenderá cuando haya poca luz.

[ACTIVADA] : La lámpara de autoenfoco se encenderá cuando haya poca luz.




## Inicio del modo de reproducción

Encienda la cámara y seleccione el modo Reproducción pulsando el botón de modo de reproducción (  ). Ahora la cámara podrá reproducir las imágenes almacenadas en la memoria.

Si la tarjeta de memoria se inserta en la cámara, todas las funciones de ésta se aplicarán sólo a la tarjeta de memoria.

Si la tarjeta de memoria no se inserta en la cámara, todas las funciones de ésta se aplicarán sólo a la memoria interna.

### Reproducción de una imagen fija

1. Seleccione el menú [REPROD.] pulsando el botón de modo de reproducción (  ).



2. La última imagen guardada en la memoria se reproducirá en el monitor LCD.




3. Seleccione la imagen que desea visualizar pulsando el botón Izquierda/ Derecha.


※ Mantenga pulsado el botón IZQUIERDA o DERECHA para reproducir las imágenes rápidamente.




### Reproducción de una imagen en movimiento


1. Seleccione la imagen en movimiento grabada que desee reproducir utilizando el botón Izquierda / Derecha.

2. Pulse el botón reproducción y pausa (  ) para reproducir un archivo de imágenes en movimiento.

- Si pulsa el botón de reproducción y pausa (  ) de nuevo, se reiniciará el archivo de imagen en movimiento.

- Si pulsa el botón de reproducción y pausa (  ) de nuevo, se reiniciará el archivo de imagen en movimiento.

- Para rebobinar la imagen en movimiento mientras se está reproduciendo, pulse el botón Izquierda. Para avanzar rápidamente la imagen en movimiento, pulse el botón Derecha.

- Para detener la reproducción de la imagen en movimiento, pulse el botón de Reproducir / Pausa (  ) y después el botón Izquierda o Derecha.



# Inicio del modo de reproducción

## Función de captura de imágenes en movimiento

Puede capturar imágenes fijas a partir de la imagen en movimiento.

### ■ Cómo capturar la imagen en movimiento

1. Pulse el botón de Reproducir / Pausa ( **▶/⏸** ) mientras reproduce la imagen en movimiento. A continuación, pulse el botón E.
  2. La imagen en movimiento pausada se guardará con otro nombre de archivo.
- ※ El archivo de imagen en movimiento capturada tiene el mismo tamaño que la imagen en movimiento original (640X480, 320X240).
  - ※ Si pulsa el botón E al principio del video, el primer cuadro de éste se guardará como imagen fija.



[Pausado]



[Pulse el botón E]

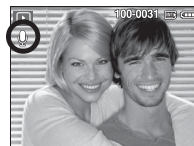
## Reproducción de una grabación de voz

1. Seleccione la grabación de voz que desea reproducir usando el botón IZQUIERDA / DERECHA.
2. Pulse el botón reproducción y pausa ( **▶/⏸** ) para reproducir un archivo de voz grabada.
  - Para pausar un archivo de voz grabada, mientras se reproduce, pulse el botón de reproducción y pausa de nuevo.
  - Para reanudar la reproducción del archivo de voz, pulse el botón de reproducción y pausa.
  - Para rebobinar el archivo de voz mientras se está reproduciendo, pulse el botón IZQUIERDA. Para avanzar rápidamente el archivo de voz, pulse el botón DERECHA.
  - Para detener la reproducción de la memoria de voz, pulse el botón reproducción y pausa y después el botón MENU (MENÚ) / OK (ACEPTAR).



## Reproducción de una memoria de voz

1. Seleccione una imagen fija que tenga memoria de voz.
2. Pulse el botón reproducción y pausa ( **▶/⏸** ) para reproducir la memoria de voz.
  - Para pausar una memoria de voz, mientras se reproduce, pulse el botón de reproducción y pausa ( **▶/⏸** ) de nuevo.
  - Para reanudar la reproducción de la memoria de voz, pulse el botón de reproducción y pausa ( **▶/⏸** ).



## Indicador del monitor LCD

El monitor LCD mostrará la información de disparo de la imagen que aparece.



Nº	Descripción	Icono	Página
1	Modo de reproducción		pág.53
2	Nombre de la carpeta & nombre de archivo	100-0010	pág.50
3	Indicador de tarjeta insertada	/ INT	-
4	Pila		pág.14
5	ISO	80 ~ 1600	pág.39
6	Valor de apertura	F3.0 ~ F14.2	pág.19
7	Velocidad de obturación	8 ~ 1/1,500	pág.19
8	Flash	ON / OFF	pág.30
9	Tamaño de la imagen	3648x2736 ~ 320x240	pág.37
10	Fecha de la grabación	2008/07/01	pág.48
11	DPOF		pág.68
12	Proteger		pág.67
13	Mem. voz		pág.66

## Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica

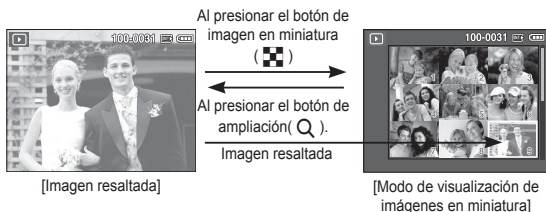
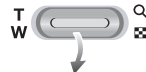
En el modo Reproducción, puede utilizar los botones de la cámara para configurar de modo conveniente las funciones del modo Reproducción.

### Botón Imagen en miniatura ( ) / Ampliación ( )

Puede ver varias imágenes, ampliar una imagen seleccionada y recortar y guardar una zona seleccionada de una imagen.

#### ■ Visualización de imágenes en miniatura

1. Cuando una imagen aparezca en pantalla completa, pulse el botón de imágenes en miniatura.
2. La pantalla de imágenes en miniatura resaltar la imagen que se estaba visualizando en el momento en que fue seleccionado el modo imagen en miniatura.
3. Presione el botón de 5 funciones para moverse a la imagen que desea.
4. Para ver una imagen por separado, presione el botón de ampliación.

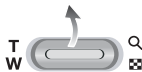




## Botón Imagen en miniatura ( ) / Ampliación ( )

### ■ Ampliación de imagen

1. Seleccione la imagen que desea ampliar y presione el botón de ampliación.
2. Se pueden ver distintas partes de la imagen presionando el botón de 5 funciones.



3. Al presionar el botón imagen en miniatura se presentará de nuevo la imagen original en tamaño completo.
  - Puede averiguar si la imagen que aparece es una vista ampliada comprobando el indicador de ampliación de imagen de la parte superior izquierda del monitor LCD. (Si la imagen no es una vista ampliada, el indicador no aparecerá.) También puede comprobar la zona de ampliación.
  - Las imágenes en movimiento y los archivos WAV no pueden ampliarse.
  - Al ampliar una imagen puede que se pierda un poco de calidad.



### ■ Máximo factor de ampliación en proporción con el tamaño de la imagen.

Tamaño de la imagen	10"	9"	7"	7"	5"	2"	1"
Máximo factor de ampliación	X11.4	X9.2	X7.7	X9.6	X7.3	X4.0	X3.2

### ■ Recorte: Puede extraer la parte de la imagen que desea y guardarla separadamente.

1. Seleccione la imagen que desea ampliar y presione el botón de ampliación. Pulse el botón MENU (MENÚ) / OK (ACEPTAR) y aparecerá un mensaje.
2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK (ACEPTAR).
  - [NO] : desaparecerá el menú de recorte.
  - [SÍ] : la imagen recortada se guardará con el nuevo nombre de archivo y aparecerá en el monitor LCD.

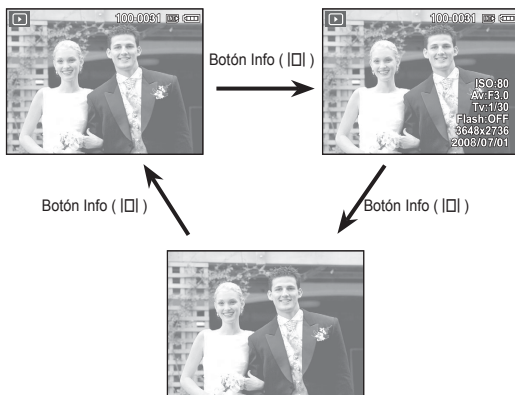


※ Si no hay suficiente espacio de memoria para guardar la imagen recortada, no podrá recortarse.

## Botón Info ( ) / Arriba

Si aparece el menú en el monitor LCD, el botón ARRIBA funciona como botón de dirección.

Cuando no se muestra el menú en el monitor LCD, al pulsar el botón Info, se mostrará la información de la imagen visualizada en el monitor LCD.



## Botón reproducción y pausa ( ) / abajo

En el modo Reproducción, el botón de reproducción y pausa / abajo funciona de este modo:

- Si aparece el menú  
Pulse el botón ABAJO para ir del menú principal a un submenú o para bajar el cursor del submenú.
- Si se está reproduciendo una imagen fija con una memoria de voz, un archivo de voz o una imagen en movimiento
- En el modo Detención : Reproduce una imagen fija con una memoria de voz, un archivo de voz o una imagen en movimiento.
- Durante la reproducción : Detiene temporalmente la reproducción.
- En el modo Pausa : Reanuda la reproducción.



[Se detiene la grabación de voz.]

[Se está reproduciendo la grabación de voz.]

[Se pausa la grabación de voz.]

## Botón IZQUIERDA / DERECHA / MENU (MENÚ) / OK (ACEPTAR)

Los botones IZQUIERDA / DERECHA / MENU (MENÚ) / OK (ACEPTAR) activan lo siguiente.

- Botón IZQUIERDA : Mientras aparece el menú, el botón IZQUIERDA funciona como botón de dirección. Si no aparece el menú, pulse el botón IZQUIERDA para seleccionar la imagen anterior.
- Botón DERECHA : Mientras aparece el menú, el botón DERECHA funciona como botón de dirección. Si no aparece el menú, pulse el botón DERECHA para seleccionar la imagen siguiente.
- Botón MENU (MENÚ) : Al pulsar el botón MENU (MENÚ), aparecerá el menú del modo reproducción en el monitor LCD. Si se presiona otra vez, la pantalla LCD regresará a su visualización inicial.
- Botón OK (ACEPTAR) : Cuando se visualiza el menú en el monitor LCD, el botón OK (ACEPTAR) sirve para confirmar los datos cambiados mediante el uso del botón de 5 funciones.

## Botón de impresora (🖨)

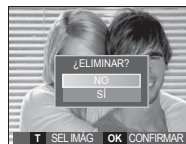
Cuando se conecta la cámara a una impresora PictBridge, puede imprimir imágenes pulsando el botón Impresora



## Botón de Eliminar (🗑)

Esto elimina imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria.

1. Seleccione la imagen que desea visualizar pulsando el botón Izquierda/Derecha y pulse el botón ELIMINAR (🗑).



[Imagen individual]



[Imagen en miniatura]

2. Para eliminar imágenes, pulse el botón T.

- Botón Izquierda / Derecha : selecciona imágenes

- Botón T : comprueba si se han borrado

- Botón OK (ACEPTAR) : borra las imágenes seleccionadas.




3. Seleccione los valores del submenú pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón OK (ACEPTAR).

- Si se selecciona [NO] : cancela "Eliminar imagen".

- Si se selecciona [SI] : borra las imágenes seleccionadas.

## Botón E (Efectos): Cambiar tamaño


Cambie la resolución (tamaño) de las fotos sacadas. Seleccione [IMAG INIC] para guardar una imagen como imagen de inicio.


1. Pulse el botón de modo de reproducción y después el botón E.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [C. TAMAÑO] (  ).
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK (ACEPTAR).




### ■ Tipos de cambio de tamaño de imagen

( o : Seleccionable )

	5 <sup>M</sup>	3 <sup>M</sup>	1 <sup>M</sup>	
10 <sup>M</sup>	o	o	o	o
7 <sup>M</sup>	o	o	o	o
5 <sup>M</sup>		o	o	o
1 <sup>M</sup>				o


	4 <sup>M</sup>	2 <sup>M</sup>	
9 <sup>M</sup>	o	o	o

	4 <sup>M</sup>	2 <sup>M</sup>	
7 <sup>M</sup>	o	o	o
2 <sup>M</sup>			o


- El tamaño de una imagen grande puede reducirse, pero no sucede lo mismo al contrario.
- Sólo puede cambiar el tamaño de imágenes JPEG. No puede cambiar el tamaño de archivos de imágenes en movimiento (AVI) y de grabación de voz (WAV).
- Sólo puede cambiar la resolución de los archivos comprimidos en el formato JPEG 4:2:2.
- El archivo de la imagen redimensionada tendrá un nuevo nombre. La imagen [IMAG INIC] no se almacena en la tarjeta de memoria sino en la memoria interna.
- Si se guarda una nueva imagen de usuario, se borrará en orden una de las dos imágenes de usuario.
- Si la capacidad de la memoria no es suficiente para guardar la imagen redimensionada, el mensaje [¡MEMORIA COMPLETA!] aparecerá en el monitor LCD y la imagen redimensionada no se podrá almacenar.

## Botón E (Efectos): Girar una imagen


Puede girar las imágenes almacenadas varios grados.

1. Pulse el botón de modo de reproducción y después el botón E.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [ROTAR] (  ).
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK (ACEPTAR).




[  : DCHA 90°]  
: Girar la imagen en sentido horario




[  : IZQDA 90°]  
: Girar la imagen en sentido antihorario



[  : 180°]  
: Girar la imagen 180 grados



[  : HORIZONTAL]  
: girar la imagen horizontalmente




[  : VERTICAL]  
: girar la imagen verticalmente

※ Si aparece la imagen girada en el monitor LCD, quizá habrá espacios vacíos a la izquierda y a la derecha de la imagen.








## Botón E (Efectos): Color

Con este botón es posible añadir efectos de color a las imágenes.

1. Pulse el botón de modo de reproducción y después el botón E.
2. Seleccione la pestaña de menú (  ) pulsando el botón Izquierda / Derecha.



3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK (ACEPTAR).

Icono	Descripción
	Convierte la imagen a imagen en blanco y negro.
	Las imágenes capturadas se almacenarán en tono sepia (una gradación de colores marrón amarillento).
	Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono rojo.
	Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono verde.
	Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono azul.
	Guarda la imagen en el modo negativo.
	Las imágenes capturadas se guardarán en el tono RGB seleccionado.

4. La imagen cambiada se guardará con un nombre de archivo nuevo.

## Botón E (Efectos): Color

### ■ Color personalizado


Puede cambiar los valores R (Rojo), G (Verde) y B (Azul) de la imagen.



- Botón OK (ACEPTAR) : Selecciona / configura el Color personalizado
- Botón Arriba / Abajo : Selecciona R, G, B
- Botón Izquierda / Derecha : cambian los valores




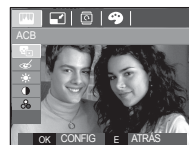
## Botón E (Efectos): Edición de imagen

1. Pulse el botón de Reproducir y después el botón E.
2. Seleccione la pestaña de menú (  ) pulsando el botón Izquierda/ Derecha.

### ACB


Se puede ajustar automáticamente el brillo de la región con la principal diferencia de exposición desde la imagen capturada.

1. Seleccione el menú (  ) pulsando el botón Arriba/Abajo y pulse el botón OK.
2. Se muestra el mensaje [¡PROCESANDO!] y la imagen se guardará con un nuevo nombre de archivo.



### Eliminación de ojos rojos

Se puede eliminar el efecto de ojos rojos de la imagen capturada.

1. Seleccione el menú (  ) pulsando el botón Arriba/Abajo y pulse el botón OK.
2. Se muestra el mensaje [¡PROCESANDO!] y la imagen se guardará con un nuevo nombre de archivo.



## Botón E (Efectos): Edición de imagen

---

### Control de brillo

---

Puede modificar el brillo de la imagen.

1. Seleccione (☀️) pulsando el botón Arriba/Abajo y se mostrará una barra para seleccionar el brillo.
2. Cambie el brillo pulsando el botón Izquierda/Derecha.
3. Pulse el botón OK (Aceptar) y la imagen se guardará con un nuevo nombre de archivo.



### Control de saturación

---

Puede cambiar la saturación de la imagen.

1. Seleccione (🌈) pulsando el botón Arriba/Abajo y se mostrará una barra para seleccionar la saturación.
2. Cambie la saturación pulsando el botón Izquierda/Derecha.
3. Pulse el botón OK (Aceptar) y la imagen se guardará con un nuevo nombre de archivo.



### Control de contraste

---

Puede cambiar el contraste de la imagen.

1. Seleccione (⦿) pulsando el botón Arriba/Abajo y se mostrará una barra para seleccionar el contraste.
2. Cambie el contraste pulsando el botón Izquierda/Derecha.
3. Pulse el botón OK (Aceptar) y la imagen se guardará con un nuevo nombre de archivo.




## Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

Las funciones del modo REPRODUCCIÓN se pueden cambiar en el monitor LCD. En el modo de REPRODUCCIÓN, al presionar el botón del MENÚ aparece el menú en el monitor LCD. Los menús que puede configurar en el modo Reproducción son los siguientes. Para capturar una imagen tras haber configurado el menú de reproducción, pulse el botón de modo de REPRODUCCIÓN o el botón del obturador.


Pestaña de menú	Menú principal	Submenú		Menú secundario	Página
PRESENT MÚLTIP DIAPOSITIVAS  (🔍)	INIC PRES.	REPROD. / REP. REPR.		-	pág.64
	IMÁGENES	TODO		FECHA	pág.65
		SELECC.		-	
	EFECTO	DESACT.	BÁSICO	CLÁSICO	pág.65
		MEMORIAS	RÍTMICO	PLACER	
	INTERVALO	1, 3, 5, 10 SEG		-	pág.66
	MÚSICA	DESACT.		PANORAMA	pág.66
PRIMERA SONRISA		RECUERDO			
REPRODUCCIÓN  (▶)	MEMO VOZ	DESACT.		-	pág.66
		ACTIVADO		-	
	ELIMINAR	SEL IMÁG		-	pág.67
		TODAS		NO / SÍ	
	PROTEGER	SEL IMÁG		-	pág.67
		TODAS		DESBLOQ/BLOQUEAR	
	DPOF	ESTÁNDAR		SELECCIONAR / TODAS / CANCELAR	pág.68
		ÍNDICE		NO / SÍ	~
		TAMAÑO		SELECCIONAR / TODAS / CANCELAR	pág.69
	COPIA	No		-	pág.70
SÍ		-			

Este menú está disponible mientras la cámara está conectada a una impresora que admite PictBridge (conexión directa a la cámara; se vende aparte) con un cable USB.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
	IMÁGENES	UNA IMAGEN	-	pág.72
		TODAS	-	
	TAMAÑO	AUTO	-	pág.72
		POSTAL	-	
		TARJETA	-	
		4X6	-	
		L	-	
		2L	-	
		Letter	-	
		A4	-	
		A3	-	
	DISEÑO	Auto	-	
		TOTAL	-	
		1	-	
		2	-	
		4	-	
		8	-	
		9	-	
		16	-	
		ÍNDICE	-	



## Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
	TIPO	AUTO	-	pág.72
		SENCILLO	-	
		FOTO	-	
		FOTO RÁP.	-	
	CALIDAD	AUTO	-	
		ECONOMICA	-	
		NORMAL	-	
		SUPER	-	
	FECHA	AUTO	-	
		DESACT.	-	
		ACTIVADA	-	
	NOMB. ARCH.	AUTO	-	pág.73
		DESACT.	-	
		ACTIVADA	-	
	RESTAB. TODO	No	-	
		SÍ	-	

※ Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

## Inicio de la presentación múltiple de diapositivas ( )

Las imágenes se pueden visualizar de forma continua en intervalos. Puede ver la Presentación múltiple de diapositivas al conectar la cámara a un monitor externo.

1. Pulse el botón de modo de reproducción y después el botón de menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [PRESENT MÚLTIP DIAPOSITIVAS].




### Inicio de la Presentación múltiple de diapositivas

La Presentación múltiple de diapositivas sólo puede iniciarse en el menú [INIC PRES.].

1. Use los botones Arriba / Abajo para seleccionar el menú [INIC PRES.] y pulse el botón Derecha.
2. Seleccione un submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo.

[REPROD.] : La Presentación múltiple de diapositivas se cierra después de un ciclo.

[REP. REPR.] : La Presentación múltiple de diapositivas se repite hasta que se cancele.

3. Pulse el botón OK (ACEPTAR) para iniciar la presentación de diapositivas.
  - Para realizar una pausa durante la reproducción, pulse de nuevo el botón de reproducción y pausa (  ).
  - Si pulsa el botón de reproducción y pausa (  ) de nuevo, se reiniciará la Presentación múltiple de diapositivas.
  - Para detener la reproducción de la Presentación múltiple de diapositivas, pulse el botón reproducción y pausa (  ) y después el botón OK / Menú.



# Inicio de la presentación múltiple de diapositivas ( )

## Selección de imágenes

Puede seleccionar una imagen para visualizarla.

1. Use los botones Arriba / Abajo para seleccionar el menú [IMAGEN] y pulse el botón Derecha.

2. Seleccione un submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo.

[TODO] : Se reproducen todas las imágenes guardadas en la memoria.  
[FECHA] : Se reproducen las imágenes tomadas en una fecha específica.  
[SELECC.] : Reproducción sólo las imágenes seleccionadas. Si pulsa el botón derecho, puede seleccionar las imágenes deseadas para su reproducción.  
La imagen seleccionada se puede guardar como [SELECCIONAR1], [SELECCIONAR2] y [SELECCIONAR3]. Si guarda la imagen seleccionada con el comando [SELECCIONAR NUEVO], se guardará como [SELECCIONAR1]. Pero, cuando se guarda una nueva imagen seleccionando [SELECCIONAR NUEVO], la imagen que se ha guardado anteriormente como [SELECCIONAR1] se guardará como [SELECCIONAR2] automáticamente. Puede cambiar y cancelar las imágenes como [SELECCIONAR1], [SELECCIONAR2] y [SELECCIONAR3].



3. Pulse el botón OK (ACEPTAR) para guardar los ajustes.
4. Seleccione [REPROD.] o [REP. REPR.] en el menú [INIC PRES.] para iniciar la presentación múltiple.

## Configure los efectos de la Presentación múltiple de diapositivas

Pueden utilizarse efectos de pantalla únicos para la Presentación múltiple de diapositivas.

1. Seleccione el submenú [EFECTOS] presionando los botones ARRIBA / ABAJO y pulse el botón DERECHA.
2. Use el botón Arriba o Abajo para seleccionar el tipo de efecto.

[DESACT.] : sin efectos.

[BÁSICO] : se añade el efecto Fade in/out y las imágenes se muestran en un intervalo definido.

[CLÁSICO] : puede añadir sonido a la imagen para darle una sensación clásica.

[MEMORIAS] : se añaden rayas como en una película antigua.

[RÍTMICO] : se visualizan imágenes con efectos especiales.

[PLACER] : se visualizan imágenes con efectos especiales.

3. Pulse el botón OK (ACEPTAR) para confirmar la configuración.



## Inicio de la presentación múltiple de diapositivas ( )

### Configuración del intervalo de reproducción

Configura el intervalo de reproducción de la Presentación múltiple de diapositivas.

1. Seleccione el submenú [INTERVALO] presionando los botones ARRIBA / ABAJO y pulse el botón DERECHA.
2. Use los botones Arriba o Abajo para seleccionar el intervalo deseado.
3. Pulse el botón OK (ACEPTAR) para guardar la configuración.



- El tiempo de carga depende del tamaño y de la calidad de la imagen.
- Mientras se reproduce la Presentación múltiple de diapositivas, sólo aparecerá el primer cuadro de un archivo de PELÍCULA.
- Mientras se está reproduciendo la Presentación múltiple de diapositivas, quizás no aparezca el archivo de grabación de voz.
- El menú de intervalos funciona solo en el menú [Off], [BÁSICO].

### Ajuste de la música de fondo

Ajuste de la música de la Presentación múltiple de diapositivas.

1. Seleccione el submenú [MÚSICA] presionando los botones ARRIBA / ABAJO y pulse el botón DERECHA.
2. Use los botones Arriba o Abajo para seleccionar la melodía deseada.
3. Pulse el botón OK (ACEPTAR) para guardar la configuración.



## Reproducir ( )

### Memoria de voz

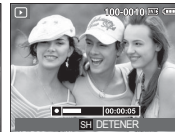
Puede agregar audio a una foto almacenada.



[Menú MEMO VOZ]



[Listo para grabación]



[Se está grabando la voz]

- Presione el botón del obturador y tome una fotografía. Se guardan las imágenes en la memoria. Después de guardar la imagen, se graba la voz durante 10 segundos.
- Para detener la grabación, pulse el botón obturador.

# Reproducir (▶)

## Eliminación de imágenes

Esto elimina imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria.

1. Pulse el botón Arriba / Abajo y seleccione la pestaña de menú [ELIMINAR]. A continuación, pulse el botón Derecha.
2. Seleccione el submenú deseado pulsando los botones ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK (ACEPTAR).  
[SEL IMÁG]: Aparece una ventana de selección para una imagen que se eliminará.

- Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha: selecciona una imagen
- Botón T de Zoom: Selecciona la imagen que desea borrar. (✓ marca)
- Botón OK (ACEPTAR): Pulse el botón OK (ACEPTAR) para mostrar el mensaje de confirmación. Seleccione el menú [SI] y pulse el botón OK (ACEPTAR) para eliminar las imágenes sin proteger. Si no hay imágenes protegidas, se eliminarán todas las imágenes y aparecerá el mensaje [¡NO HAY IMAGEN!].

[TODAS]: Muestra la ventana de confirmación.

Seleccione el menú [SI] y pulse el botón OK (ACEPTAR) para eliminar las imágenes sin proteger. Si no hay imágenes protegidas, se eliminarán todas las imágenes y aparecerá el mensaje [¡NO HAY IMAGEN!].

3. Tras la eliminación, la pantalla de menú cambia a la del modo de reproducción.



- De todos los archivos almacenados en la tarjeta de memoria, aquellos sin proteger de la subcarpeta DCIM se eliminarán. Recuerde que esto borrará permanentemente las imágenes no protegidas. Las fotos importantes deben almacenarse en un ordenador antes de que ocurra la eliminación. La imagen de inicio se almacena en la memoria interna de la cámara (es decir, no en la tarjeta de memoria) y no se eliminará aunque elimine todos los archivos de la tarjeta de memoria.



## Protección de imágenes

Esto se utiliza para que los disparos específicos no se borren por accidente (Bloquear). También desprotege imágenes que se hayan protegido previamente (Desbloquear)

1. Pulse el botón Arriba / Abajo y seleccione la pestaña de menú [PROTEGER]. A continuación, pulse el botón Derecha.

2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK (ACEPTAR).  
[SEL IMÁG]: Aparece una ventana de selección para una imagen que se protegerá o liberará.

- Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha: selecciona una imagen
- Botón W/T de Zoom: Proteger o liberar la imagen
- Botón OK (ACEPTAR): Los cambios se guardarán y desaparecerá el menú.

[TODAS]: proteja o libere todas las fotos guardadas

- Si protege una imagen, el icono de proteger aparecerá en el monitor LCD. (Una imagen desprotegida no tiene indicador)
- Una imagen en modo BLOQUEO se protegerá de la función de eliminación o de las funciones de [ELIMINAR], pero NO se protegerán de la función [FORMATO].



# Reproducir ( )

## DPOF

- DPOF (Formato de solicitud de impresión digital) permite incrustar información de impresión en la carpeta MISC de la tarjeta de memoria. Seleccione las imágenes que imprimirá y cuántas impresiones realizará.
- El indicador DPOF aparecerá en el monitor LCD cuando se reproduzca una imagen que tenga información DPOF. Después podrá imprimir las imágenes en impresoras DPOF o en un número cada vez mayor de tiendas de revelado de fotos.
- Esta función no está disponible para imágenes en movimiento ni para archivos de grabación de voz.
- Cuando se imprime la imagen de gran angular como una impresión de gran angular, no se puede imprimir el 8% del lado izquierdo y derecho de la imagen. Compruebe que la impresora sea compatible con imágenes de gran angular cuando imprima la imagen. Cuando al impresión se haga en un comercio fotográfico, solicite una impresión en gran angular. (Algunos comercios no pueden hacer este tipo de impresiones.)

## ■ Estándar

Esta función le permite incluir información acerca de la cantidad de copias a realizar en una imagen almacenada.


1. Pulse el botón Arriba / Abajo y seleccione la pestaña de menú [DPOF]. A continuación, pulse el botón Derecha.
2. Pulse de nuevo el botón Derecha y se mostrará el submenú [ESTÁNDAR].
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK (ACEPTAR).

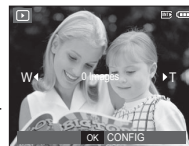
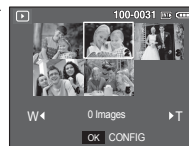
[SELECCIONAR]: Aparece una ventana de selección para una imagen que se imprimirá.

- Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha: Selecciona la imagen que desea imprimir.
- Botón W/T de ZOOM: selecciona el número de impresiones.

[TODAS]: Configura el número de impresiones para todas las imágenes excepto archivos de imágenes en movimiento y de voz.

- Botón W/T: selecciona el número de impresiones
- [CANCELAR]: cancela la configuración de impresión.

4. Pulse el botón OK para confirmar el ajuste.  
Si una imagen contiene instrucciones DPOF, aparecerá el indicador DPOF (  ).



## Reproducir ( )

### ■ Índice

Las imágenes (excepto las imágenes en movimiento y los archivos de voz) se imprimen como tipo de índice.

1. Pulse el botón Arriba / Abajo y seleccione la pestaña de menú [DPOF].

A continuación, pulse el botón Derecha.

2. Seleccione el menú [ÍNDICE] y presione el botón Right (derecho) de nuevo. Aparecerá el submenú .

3. Seleccione un submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo.

Si se selecciona [NO] : Cancela la configuración de impresión de índice.

Si se selecciona [SI] : la imagen se imprimirá en formato de índice.

4. Pulse el botón OK (ACEPTAR) para confirmar la configuración.



### ■ Tamaño impresión

Puede especificar el tamaño de impresión cuando imprima imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria. El menú [TAMAÑO] está disponible sólo para impresoras compatibles con DPOF 1.1.

1. Pulse el botón Arriba / Abajo y seleccione la pestaña de menú [DPOF].

A continuación, pulse el botón Derecha.

2. Seleccione el menú [TAMAÑO] y presione el botón Right (derecho) de nuevo. Aparecerá el submenú .

3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK (ACEPTAR).

[SELECCIONAR]: se muestra una ventana de selección para cambiar el tamaño de impresión de una foto.

- Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha: seleccione una imagen
- Botón W/T de Zoom: cambie el tamaño de impresión.

- Botón OK (ACEPTAR): Los cambios se guardarán y desaparecerá el menú.

[TODAS]: cambie el tamaño de impresión de todas las imágenes guardadas.

- Botón W/T: selección de un tamaño de impresión

- Botón OK (ACEPTAR): confirme el ajuste cambiado.

[CANCELAR]: cancela toda la configuración de tamaño de impresión.

※ Menú secundario DPOF [TAMAÑO]: Cancelar, 3X5, 4X6, 5X7, 8X10



- Dependiendo del fabricante y del modelo de la impresora, la cancelación de la impresión puede tardar algo más de tiempo.

## Reproducir ( )

### Copia

Esto permite copiar archivos de imágenes, vídeos y archivos de grabación de voz en la tarjeta de memoria.

1. Seleccione la pestaña de menú [COPIA] pulsando el botón Izquierda / Derecha. A continuación, pulse el botón Derecha.

2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK (ACEPTAR).

- [NO] : cancela "COPIAR A TARJETA".

- [SI] : Todas las imágenes, vídeos y archivos de voz guardados en la memoria interna se copian a la tarjeta de memoria tras aparecer el mensaje [¡PROCESANDO!]. Tras completarse la copia, la pantalla volverá al modo de reproducción.



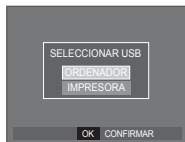
- Cuando se selecciona este menú sin introducir una tarjeta de memoria, se muestra el mensaje [¡NO HAY TARJETA!].
- Si no hay suficiente espacio libre en la tarjeta de memoria para copiar imágenes guardadas en la memoria interna (16 MB), el comando [COPIA] copiará sólo algunas imágenes y aparecerá el mensaje [¡MEMORIA COMPLETA!]. A continuación, el sistema volverá al modo de reproducción. Asegúrese de eliminar archivos innecesarios para liberar espacio antes de insertar la tarjeta de memoria en la cámara.
- Cuando mueva las imágenes guardadas en la memoria interna eligiendo [COPIA] a la tarjeta, el siguiente número de nombres se creará en la tarjeta para evitar que se duplique el nombre del archivo.
  - Cuando se elige [RESTABLECER] en el menú de configuración [ARCHIVO]: Los nombres de los archivos copiados comienzan después del último nombre de archivo guardado.
  - Cuando se elige [SERIE] en el menú de configuración [ARCHIVO]: los nombres de los archivos copiados comienzan después del último nombre de archivo guardado. Cuando finalice [COPIA], aparecerá en el monitor LCD la última imagen guardada de la última carpeta copiada.

# PictBridge

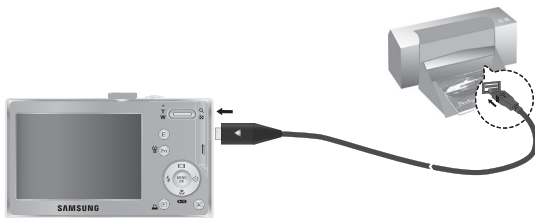
Puede utilizar el cable USB para conectar esta cámara a una impresora que admita PictBridge (se vende por separado) e imprima las imágenes almacenadas directamente. Las imágenes en movimiento y los archivos de voz no pueden imprimirse.

## ■ Configuración de la cámara para la conexión a la impresora

1. Conecte la cámara y la impresora con el cable USB.
2. Seleccione el menú [IMPRESORA] pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK (ACEPTAR).




## ■ Conexión de la cámara a una impresora



- ※ Si se configura el menú [USB] en [ORDENADOR], no podrá conectar una impresora compatible con Pictbridge a la cámara con un cable USB con el mensaje [CONEC. ORDENADOR]. En este caso, retire el cable y proceda con los pasos 1 y 2 de nuevo.

## ■ Impresión sencilla

Cuando conecta la cámara a la impresora en el modo de reproducción, puede imprimir una imagen fácilmente.

- Al pulsar el botón Izquierda / Derecha: selecciona la imagen anterior o siguiente.
- Si pulsa el botón de la impresora (  ): La imagen que aparece actualmente se imprimirá con la configuración predeterminada de la impresora.





## PictBridge: selección de imágenes

Puede seleccionar las imágenes que desea imprimir.

- Configuración del número de copias que se imprimirán

1. Pulse el botón Menu (Menú) para que el menú PictBridge aparezca.
2. Use los botones Arriba / Abajo para seleccionar el menú [IMAGEN] y pulse el botón Derecha
3. Utilice los botones Arriba o Abajo para seleccionar el submenú deseado y pulse el botón OK (ACEPTAR).



- Seleccione [UNA IMAG] o [TODAS]. Aparecerá una pantalla como la que se muestra donde podrá configurar el número de copias que imprimirá.



[Si se selecciona [UNA IMAG]]



[Si se selecciona [TODAS]]

- Pulse el botón Arriba o Abajo para seleccionar el número de copias.
  - Si se selecciona [UNA IMAG]: Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar otra foto. Tras seleccionar otra foto, elija el número de impresiones para otra foto.
  - Tras configurar el número de copias, pulse el botón OK (ACEPTAR) para guardar.
  - Pulse el botón obturador para volver al menú sin configurar el número de copias.
4. Pulse el botón de Imprimir ( ) y se imprimirán las imágenes.

## PictBridge: configuración de la impresión

Puede configurar los menús Tamaño de papel, Formato de impresión, Tipo de papel, Calidad de impresión, Fecha de impresión e Imprimir nombre de archivo para imágenes imprimidas.

1. Pulse el botón Menu (Menú) para que el menú PictBridge aparezca.
2. Use los botones Arriba o Abajo para seleccionar el menú deseado y pulse el botón Derecha.
3. Utilice los botones Arriba o Abajo para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK (ACEPTAR).



Menú	Función	Submenú
Tamaño	Configure el tamaño del papel de impresión	AUTO, POSTAL, TARJETA, 4X6, L, 2L, Letter, A4, A3
Diseño	Configure el número de imágenes que se imprimirán en una hoja de papel	AUTO, TOTAL, 1, 2, 4, 8, 9, 16, ÍNDICE
Tipo	Configure la calidad del papel de impresión	AUTO, SENCILLO, FOTO, FOTO RÁP.
Calidad	Configure la calidad de la imagen que se va a imprimir	AUTO, ECONOMICA, NORMAL, SUPER
Fecha	Configure si se imprime la fecha	AUTO, DESACT., ACTIVADA
Nomb. arch.	Configure si se imprime el nombre del archivo	AUTO, DESACT., ACTIVADA

- ※ Algunas opciones de menú no son compatibles con todas las impresoras. Si no se admiten, los menús aparecerán en el monitor LCD, pero no podrán seleccionarse.

## PictBridge: Restablecer todo

Inicializa configuraciones que cambió el usuario.

1. Use los botones Arriba o Abajo para seleccionar el menú [RESTAB. TODO].  
A continuación, pulse el botón Derecha.
2. Utilice los botones Arriba o Abajo para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK (ACEPTAR).



Si se selecciona [NO] : no se restablecerán los valores.

Si se selecciona [SI] : Se restablecerán todos los valores de impresión y de imagen.

- ※ Los ajustes por defecto de la impresoras varían dependiendo del fabricante de la impresora.  
Para ver la configuración predeterminada de la impresora, consulte la guía de usuario que le acompaña

## Notas importantes

¡Asegúrese de seguir las siguientes precauciones!

- Esta unidad contiene componentes electrónicos de precisión. No utilice ni almacene esta unidad en las siguientes ubicaciones.
  - Zonas expuestas a cambios bruscos de temperatura y humedad.
  - Zonas expuestas a polvo y suciedad.
  - Zonas expuestas a la luz directa del sol o dentro de un vehículo con tiempo caluroso.
  - Condiciones ambientales de alto magnetismo o excesiva vibración.
  - Áreas con materiales explosivos o altamente inflamables.
- No deje esta cámara en lugares expuestos a polvo, productos químicos (como naftalina y bolas de naftalina), temperaturas y humedad elevadas.  
Guarde esta cámara con gel de sílice en una caja hermética cuando no tenga previsto utilizarla durante periodos prolongados de tiempo.
- La arena puede causar muchos problemas en las cámaras fotográficas.
  - No permita que entre arena en la unidad cuando la utilice en playas, dunas costeras u otras zonas donde abunde la arena.
  - Si lo hace, podría averiar la unidad o inutilizarla permanentemente.
- Manejo de la cámara
  - Nunca deje caer el producto ni lo someta a fuertes impactos o vibraciones.
  - Evite el impacto del monitor LCD de tamaño grande. Cuando no se utilice la cámara, guárdela en su funda.
  - Evite obstruir la lente del flash cuando tome una fotografía.

## Notas importantes

---

- Esta cámara no es impermeable.  
Para evitar descargas eléctricas peligrosas, nunca sostenga ni maneje la cámara con las manos húmedas.
- Si usa esta cámara en lugares húmedos, como la playa o una piscina, no deje que el agua o la arena entren en el aparato. Si lo hace, podría averiar la unidad o inutilizarla permanentemente.
- Las temperaturas extremas pueden ocasionar problemas.
  - Si la cámara se transfiere de un ambiente frío a uno caliente y húmedo, puede crearse condensación en el delicado circuito electrónico. Si ocurre esto, apague la cámara y espere por lo menos 1 hora hasta que toda la humedad haya desaparecido. También puede acumularse humedad en la tarjeta de memoria. Si esto ocurre, apague la cámara y extraiga la tarjeta de memoria. Espere hasta que la humedad se haya dispersado.
- Atención al utilizar el objetivo
  - Si el objetivo está sometido a luz directa del sol, podría producir descoloración y deterioro del sensor de la imagen.
  - Procure que no haya huellas digitales ni sustancias extrañas en la superficie del objetivo.
- Si la cámara digital no se usa por un largo período de tiempo, puede ocurrir una descarga eléctrica. Es aconsejable sacar la pila y la tarjeta de memoria si la cámara no se va a usar por un tiempo.
- Si la cámara se expone a interferencia electrónica, ésta se apagará automáticamente para proteger la tarjeta de memoria.
- Mantenimiento de la cámara
  - Use un cepillo suave (disponible en tiendas de fotos) para limpiar con delicadeza los ensamblajes del objetivo y de la LCD. Si esto no lo limpia, se puede utilizar alguna solución de limpieza para lentes. Limpie el cuerpo de la cámara con un paño suave. No permita que la cámara entre en contacto con solventes tales como benzol, insecticidas, disolventes, etc. Esto podría dañar el armazón de la cámara y afectar a su funcionamiento. El manejo brusco puede dañar el monitor LCD. Evite daños y mantenga siempre la cámara fotográfica en su estuche portátil protector.
- NO trate de desensamblar o modificar la cámara.
- En ciertas condiciones, la electricidad estática puede ocasionar que se encienda el flash. Esto no es dañino para la cámara ni significa que haya una avería.
- Cuando se cargan o descargan imágenes, la transferencia de datos puede afectarse por la electricidad estática. En este caso, desconecte y vuelva a conectar el cable USB antes de intentar de nuevo la transferencia.
- Antes de un evento importante o de ir de viaje, debe comprobar el estado de la cámara.
  - Saque una foto para probar el estado de la cámara y prepare pilas adicionales.
  - Samsung no se hace responsable de los fallos de funcionamiento de la cámara.

## Indicador de advertencia

---

Hay varias señales de advertencia que pueden aparecer en la pantalla LCD.

### [ ¡ERR. TARJETA! ]

- Error de la tarjeta de memoria
  - Apague y vuelva a encenderla
  - Inserte la tarjeta de memoria de nuevo
  - Vuelva a insertar y formatee la tarjeta de memoria (pág. 49)

### [ ¡TARJ BLOQUEADA! ]

- La tarjeta de memoria está bloqueada.
  - Tarjeta de memoria SD/SDHC: Deslice el interruptor de protección contra escritura a la parte superior de la tarjeta de memoria

### [ ¡MEMORIA COMPLETA! ]

- La tarjeta de memoria o la memoria interna está llena.
  - Inserte la nueva tarjeta de memoria.
  - Elimine los archivos de imagen que no necesite

### [ ¡NO HAY IMAGEN! ]

- No hay imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria
  - Tomar imágenes
  - Inserte una tarjeta de memoria que tenga algunas imágenes

### [ ¡ERR. ARCHIVO! ]

- Error de archivos
  - Borrar el archivo
- Error de la tarjeta de memoria
  - Póngase en contacto con el centro de servicios de la cámara.

### [ ¡PILA SIN CARGA! ]

- La pila está descargada
  - Inserte pilas nuevas.

### [ ¡POCA LUZ! ]

- Al sacar fotos en lugares oscuros
  - Saque fotos en el modo de fotografía con flash.

## Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios

---

Compruebe lo siguiente

### La cámara no se enciende

- La pila está descargada  
→ Inserte pilas nuevas. (Pág. 14)
- No coloque la pila con la polaridad invertida.  
→ Coloque la pila según las marcas de polaridad (+ , -)

### La alimentación de la cámara cesa mientras se está utilizando

- Se ha agotado la pila.  
→ Inserte pilas nuevas.
- La cámara se apaga automáticamente  
→ Encienda la cámara de nuevo.
- Ha dejado de funcionar con temperaturas bajas por dejado de los límites de temperatura de utilización de la cámara.  
→ Caliente la cámara y la pila poniéndolas en un bolsillo, etc. y ponga la pila en la cámara inmediatamente antes de utilizar la cámara de nuevo.

### La cámara no toma la foto al pulsar el botón del Obturador

- No hay suficiente capacidad de memoria  
→ Elimine los archivos de imagen que no necesite
- La tarjeta de memoria no se ha formateado.  
→ Formatee la tarjeta de memoria (pág. 49)
- La tarjeta de memoria está agotada.  
→ Inserte una nueva tarjeta de memoria
- La tarjeta de memoria está bloqueada.  
→ Consulte el mensaje de error [¡TARJ BLOQUEADA!]
- La cámara está apagada  
→ Encienda la cámara
- Se ha agotado la pila.  
→ Inserte pilas nuevas (pág. 14).
- No coloque la pila con la polaridad invertida.  
→ Coloque la pila según las marcas de polaridad (+ , -)

### De repente la cámara deja de funcionar mientras se está utilizando

- La cámara se detuvo debido a una avería.  
→ Extraiga y vuelva a insertar las pilas y encienda la cámara

### Las imágenes fotográficas no están claras

- Se ha tomado una fotografía del sujeto sin configurar el modo de macro apropiado.  
→ Seleccione un macro apropiado para sacar una foto clara.
- Toma de la foto a una distancia mayor a la del alcance del flash  
→ Tome la foto a una distancia que esté dentro del alcance del flash
- La lente está manchada o sucia.  
→ Limpie la lente

## Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios

---

### El flash no se enciende

- Se ha seleccionado el modo de flash apagado.  
→ Quite el modo Flash desactivado
- El modo de la cámara no puede utilizar el flash  
→ Consulte las instrucciones del FLASH (pág. 30)

### Presenta la fecha y la hora incorrecta

- Se ha establecido la fecha y hora incorrectas o la cámara ha adoptado la configuración predeterminada  
→ Restablezca la fecha y hora correctas

### Los botones de la cámara no funcionan

- Avería de la cámara fotográfica  
→ Extraiga y vuelva a insertar las pilas y encienda la cámara

### Se ha producido un error en la tarjeta mientras la tarjeta de memoria estaba en la cámara.

- Formato incorrecto de la tarjeta de memoria  
→ Formatee de nuevo la tarjeta de memoria

### No se reproducen las imágenes

- Nombre de archivo incorrecto (Violación del formato DCF)  
→ No cambie los nombres de archivos de las imágenes

### El color de la imagen es distinto del de la escena original

- La configuración de equilibrio de blancos o de efecto es incorrecta.  
→ Seleccione el equilibrio de blancos o el efecto apropiado

### Las imágenes fotográficas están demasiado brillantes

- Excesiva exposición  
→ Restablezca la compensación de exposición

### No hay imagen en el monitor externo

- El monitor externo no ha sido conectado apropiadamente a la cámara.  
→ Revise los cables de conexión
- Hay archivos incorrectos en la tarjeta de memoria.  
→ Inserte una tarjeta de memoria que tenga archivos correctos

### Al utilizar el explorador del PC, el archivo del [Disco extraíble] no aparece.

- La conexión del cable es incorrecta.  
→ Revise la conexión
- La cámara está apagada.  
→ Encienda la cámara
- El sistema operativo no es Windows 2000, XP, Vista / Mac OS 10.3. Otra alternativa es que el ordenador no sea compatible con USB  
→ Instale Windows 2000, XP, Vista / Mac OS 10.3 o posterior en un ordenador que sea compatible con USB

# Especificaciones

Sensor de la imagen	- Tipo: 1/2,33" CCD - Píxeles efectivos: Aprox. 10,2 Megapíxeles - Total Píxeles: Aprox. 10,3 Megapíxeles
Lente	- Distancia focal: Lente SAMSUNG f = 6,3 ~ 18,9 mm (Equivalencia a película de 35 mm: 35 ~ 105 mm) - N° de F: F3,0(W) ~ F5,6(T) - Zoom digital: Modo de Imagen fija: 1,0X ~ 5,0X Modo de reproducción: 1,0 X ~ 11,4 X (depende del tamaño de la imagen)
Monitor LCD	- LCD TFT de 2,7" a color (230.000 puntos)
Enfoque	- Tipo: Enfoque automático TTL (Multi-AF, AF Central, Detección del rostro AF) - Alcance

	NORMAL	Macro	Macro automática
Angular	80 cm ~ Infinito	10 cm ~ 80 cm	10 cm~ infinito
Teleobjetivo		50 cm ~ 80 cm	50 cm~ infinito

Obturador	- Velocidad 1 ~ 1/1,500 seg. (Manual : 8 ~ 1/1,500 seg.)
Exposición	- Control: Programa AE, Exposición Manual, Detección del rostro AE - Medición: múltiple, puntual, Centrado - Compensación : ±2 EV (en pasos de 1/3 EV) - ISO : AUTO, 80, 100, 200, 400, 800, 1600

Flash	- Modos: Automático, Automático y Reducción de ojos rojos, Flash de relleno, Sincronización lenta, Flash desactivado, Eliminar ojos rojos - Alcance: Gran angular: 0,4 m ~ 3,0 m, Teleobjetivo: 0,5 m ~ 2,5 m - Tiempo de recarga: Aprox. 4 seg.
Nitidez	- Suave+, Suave, Normal, Intensa, Intensa+
Efecto de color	- Normal, B y N, Sepia, Rojo, Verde, Azul, Negativo, Personalizado
Equilibrio de blancos	- Auto, Luz del día, Nublado, Fluorescente_H, Fluorescente_L, Tungsteno, Personalizable
Grabación de voz	- Grabación de voz (máx. 10 horas) - Memo de voz en Imagen fija (máx. 10 seg.)
Estampación de fecha	- Fecha, Fecha y hora, Desactivado (seleccionable por el usuario)
Toma fotográfica	- Modo de Imagen ·Modos: Auto, Programa, Manual, DIS, Guía de ayuda de la cámara, Retrato, Escena ·Escena : Nocturno, Niños, Paisaje, Texto, Primer plano, Ocaso, Amanecer, Luz de fondo, Fuegos artificiales, Playa y nieve ·Toma fotográfica : Individual, continuo, AEB, captura en movimiento ·Disparador automático: 10 seg., 2 seg., Doble, Detector de movimiento

# Especificaciones

- Imagen en movimiento
  - Con audio o sin audio (seleccionadle por el usuario, tiempo de grabación: máx. 2 horas)
  - Tamaño : 640x480, 320x240
  - Velocidad de cuadros: 30 cps, 15 cps
  - Zoom óptico de 3X, silencio durante la operación de zoom
  - Edición de película (incrustado): Pausa durante la grabación, captura de imagen fija

## Almacenamiento

- Medio
  - Memoria interna: 16 MB de memoria flash
  - Memoria externa (Opcional) :
    - Tarjeta MMC (hasta 1 GB garantizado),
    - Tarjeta SD (hasta 2 GB garantizado)
    - Tarjeta SDHC (hasta 8 GB garantizado)
- Formato de archivo:
  - Imagen fija: JPEG (DCF), EXIF 2.2, DPOF 1.1, PictBridge 1.0
  - Imagen en movimiento: AVI (MJPEG)
  - Audio: WAV
- Tamaño de la imagen

10M	9M	7M	7M	5M	2M	1M
3648X 2736	3648X 2432	3648X 2056	3072X 2304	2592X 1944	1920X 1080	1024X 768

## - Tamaño de la imagen (tamaño 1 GB)

	10M	9M	7M	7M	5M	2M	1M
Superfina	Unos 219	Unos 241	Unos 282	Unos 290	Unos 366	Unos 1089	Unos 1907
Fina	Unos 304	Unos 341	Unos 395	Unos 412	Unos 507	Unos 1458	Unos 2204
Normal	Unos 507	Unos 550	Unos 619	Unos 660	Unos 825	Unos 2204	Unos 2419

※ Estas cifras son mediciones realizadas en las condiciones estándar de Samsung y podrían variar dependiendo de las condiciones de la toma y la configuración de la cámara.

## Botón "E"

- Efecto: COLOR, AJUSTE FOTO (NITIDEZ, CONTRASTE, SATURACIÓN)
- Edición: CAMBIAR TAMAÑO, ROTAR, COLOR, ACB, CORREG. OJ. ROJOS, AJUSTE FOTO (BRILLO, CONTRASTE, SATURACIÓN)

## Reproducción de imagen

- Tipo: Imagen individual, Imágenes en miniatura, Present múltip diapositivas, Imagen en movimiento

## Interfaz

- Conector de salida digital: USB 2.0
- Audio : Monofónico
- Salida de video: NTSC, PAL  
(seleccionable por el usuario)
- Conector de entrada de corriente CC: 20 pines



## Especificaciones

---

Fuente de alimentación de energía	- Pila recargable: SLB-0837(B), 3.7V (800mAh)
	- Cargador: SAC-47
	※ La pila incluida puede variar dependiendo de la zona de venta.
Dimensiones (WxHxD)	- 90,2 X 58 X 19,3 mm (excluyendo el saliente)
Peso	- Aprox. 110 g (sin pilas ni tarjeta)
Temperatura de funcionamiento	- 0 ~ 40 °C
Humedad de funcionamiento	- 5 ~ 85%
Software	- Samsung Master, Adobe Reader

※ Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

※ Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

## Notas con respecto al Software

Lea cuidadosamente las instrucciones del manual antes de usarlo.

- En ninguna circunstancia debe reproducirse, ya sea total o parcialmente, el software o el manual del usuario.
- Los derechos de autor del software sólo tienen licencia para su utilización con una cámara.
- En el caso improbable de un defecto de fábrica, repararemos o cambiaremos su cámara fotográfica.  
No podemos, sin embargo, hacernos responsables de ninguna manera del daño causado por un uso inadecuado.
- El uso de un PC artesanal o un PC y un SO que no ha sido garantizado por el fabricante no está cubierto por la garantía Samsung.
- Antes de leer este manual, debe tener un conocimiento básico de ordenadores y de O/S (Sistemas Operativos).

## Requisitos recomendados del sistema

	Para Windows	Para Macintosh
Especificaciones de la conexión USB	Ordenador con procesador superior a Pentium III 500MHz (se recomienda Pentium 800 MHz) Windows 2000 / XP / Vista Mínimo 256 MB de RAM (se recomienda más de 512 MB)	Power Mac G3 o posterior Mac OS 10.3 o posterior Mínimo 256 MB de RAM (se recomienda más de 512 MB)
Especificaciones de ayuda del programa de software	200 MB de espacio disponible en disco (se recomienda más de 1 GB) Monitor compatible con pantalla de 1024 x 768 píxeles a color de 16 bits (se recomienda una pantalla a color de 24 bits) Microsoft DirectX 9.0C	-

## Acerca del software

Al introducir el CD-ROM que se provee con esta cámara en la unidad de disco CD-ROM, se ejecutará automáticamente la siguiente ventana.



※ Las capturas de pantalla ilustradas en este manual se basan en la edición en inglés de Windows.



- Debe dejar 5~10 segundos para que se ejecute el programa de instalación automática según la capacidad del ordenador. Si no aparece el marco, ejecute [Explorador de Windows] y seleccione [Installer.exe] en el directorio raíz del CD-ROM.

- Samsung Master : la solución de software multimedia integrada. Puede descargar, ver, editar y guardar su imagen digital y en movimiento con este software. Este software es compatible solamente con Windows.

# Instalación del software de la aplicación

Para usar esta cámara con un PC, instale el software en primer lugar. Una vez hecho esto, las imágenes fotográficas de la cámara se podrán mover al ordenador y editar con el programa de edición de fotografías.

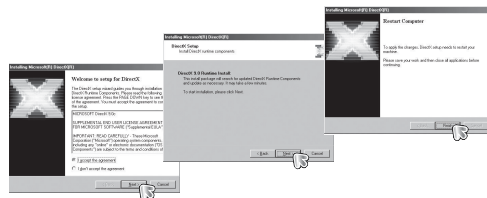
- Puede visitar el sitio Web de Samsung en Internet.

<http://www.samsung.com>

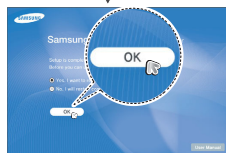
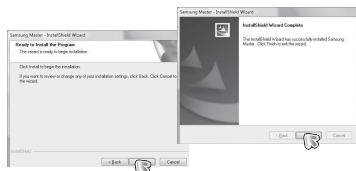
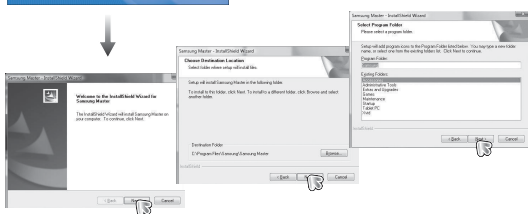
1. Aparecerá el cuadro de ejecución automática. Haga clic en el menú [Samsung Digital Camera Installer] en el cuadro Ejecución automática.



2. Instale el DirectX, Samsung Master y Adobe Reader seleccionando un botón que aparece en el monitor. Si se ha instalado una versión más reciente de DirectX en su ordenador, DirectX puede no estar instalado.



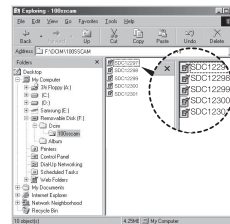
# Instalación del software de la aplicación



3. Después de reiniciar su ordenador, conecte éste a la cámara mediante el cable USB.

4. Encienda la cámara.  
Aparecerá [Found New Hardware Wizard] y el ordenador se conectará con la cámara.

※ Si su sistema operativo es Windows XP/Vista, se abrirá un visor.



## Instalación del software de la aplicación



- Los documentos PDF del manual de usuario se incluyen en el CD-ROM de software suministrado con esta cámara. Busque los archivos PDF en el explorador de Windows. Antes de abrir los archivos PDF, deberá instalar el Adobe Reader incluido en el CD-ROM de Software.
- Para instalar el Acrobat Reader 6.0.1 correctamente, deberá tener instalado Internet Explorer 5.0 o posterior. Visite “[www.microsoft.com](http://www.microsoft.com)” y actualice el Internet Explorer.

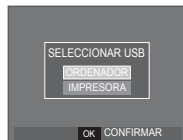
## Inicio del modo PC

Si conecta el cable USB al puerto USB del PC y después enciende la unidad, la cámara cambiará automáticamente a “modo de conexión de ordenador”.

En este modo, puede descargar imágenes almacenadas a su PC mediante el cable USB.

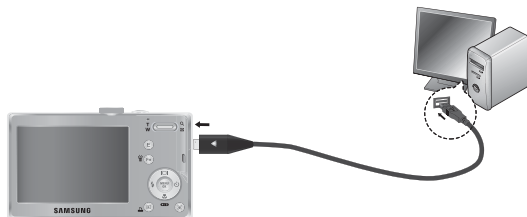
### ■ Ajustes de la cámara para la conexión

1. Encienda la cámara
2. Conecte la cámara al ordenador con el cable USB que se incluye.
3. Encienda el ordenador. Se conectan la cámara y el ordenador.
4. Se mostrará el menú de selección de dispositivos externos en el monitor LCD.
5. Seleccione [ORDENADOR] pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK (ACEPTAR).



## Inicio del modo PC

### ■ Conexión de la cámara a PC



※ Si seleccionó [Impresora] en el paso 5, cuando conecte la cámara al ordenador, aparecerá el mensaje [CONNECT. IMPRES.] y la conexión no se establecerá. En tal caso, desconecte el cable USB, y siga el procedimiento desde el paso 2.

### ■ Desconexión de la cámara del PC

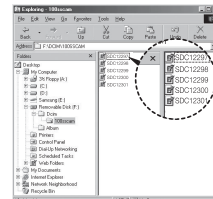
Consulte la página 88 (Extracción del disco extraíble).

### ■ Descarga de imágenes almacenadas

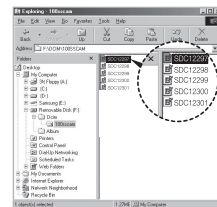
Puede descargar las imágenes fijas almacenadas en la cámara al disco duro de su PC e imprimirlas o utilizar software de modificación de fotos para modificarlas.

1. Conecte la cámara a su PC mediante el cable USB.

2. En el escritorio del ordenador, seleccione [Mi PC] y haga doble clic en [Disco extraíble → DCIM → 100SSCAM]. Se mostrarán los archivos de imágenes.



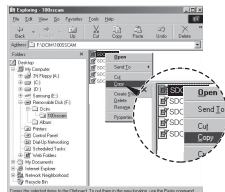
3. Seleccione una imagen y pulse el botón derecho del ratón.



## Inicio del modo PC

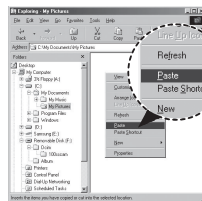
4. Se abrirá un menú desplegable. Haga clic en el menú [Cortar] o en el menú [Copiar].

- [Cortar] : corta un archivo seleccionado.
- [Copiar] : copia archivos.

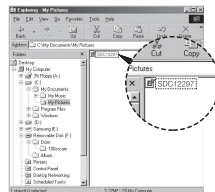


5. Haga clic en la carpeta en donde desee pegar el archivo.

6. Pulse el botón derecho del ratón y aparecerá un menú emergente. Haga clic en [Pegar].



7. Un archivo de imagen se transfiere de la cámara a su PC.



- Al usar [Digimax Master], usted puede ver directamente en el monitor del PC las imágenes almacenadas en la memoria y puede copiar o mover los archivos de imágenes.



- Recomendamos que copie las imágenes al PC para verlas. El abrir las imágenes fotográficas directamente del disco extraíble puede ocasionar desconexiones inesperadas.
- Cuando haya cargado un archivo del Disco extraíble que esta cámara no tomó, aparecerá el mensaje [¡ERR. ARCHIVO!] en el monitor LCD en modo REPRODUCCIÓN, y no aparecerá nada en el modo IMAGEN EN MINIATURA.



# Retiro del disco extraíble

## ■ Windows 2000/XP/Vista

(Las ilustraciones pueden diferir de las que aparecen en función del SO de Windows.)

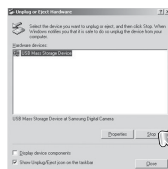
1. Compruebe si la cámara y el PC están transfiriendo un archivo.  
Si parpadea la lámpara de autoenfoco, tendrá que esperar a que deje de parpadear y se mantenga constante.

2. Haga doble clic en el icono [Desconectar o retirar hardware] de la barra de tareas.

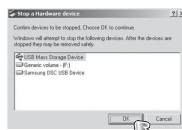


[Hacer doble clic]

3. Aparecerá la ventana [Desconectar o retirar hardware]. Seleccione el [Dispositivo de almacenamiento masivo USB] y haga clic en el botón [Detener].



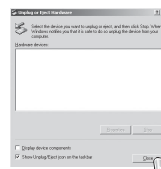
4. Aparecerá la ventana [Detener un dispositivo de hardware]. Seleccione [Dispositivo de almacenamiento masivo USB] y haga clic en la opción [Aceptar].



5. Aparecerá la ventana [Quitar hardware con seguridad]. Haga clic en [Aceptar].



6. Aparecerá la ventana [Desconectar o retirar hardware]. Haga clic en [Cerrar] y se quitará el disco extraíble con seguridad.



7. Desconecte el cable USB.

# Samsung Master

Puede descargar, ver, editar y guardar su imagen digital y en movimiento con este software. Este software es compatible solamente con Windows.

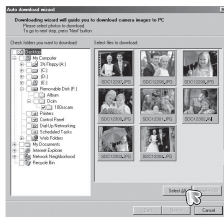
Para iniciar el programa, haga clic en [Start → Programs → Samsung → Samsung Master].

## ■ Descarga de imágenes

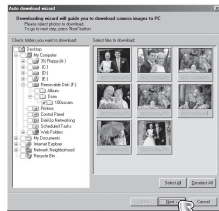
1. Conecte la cámara al ordenador.

2. Se desplegará una ventana para descargar las imágenes después de conectar la cámara a su PC.

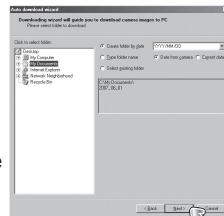
- Para descargar las imágenes capturadas, seleccionar el botón [Select All].
- Seleccione la carpeta que desee en la ventana y haga clic en el botón [Select All]. Puede guardar las imágenes capturadas en la carpeta seleccionada.
- Si hace clic en el botón [Cancel], la descarga se cancelará.



3. Haga clic en el botón [Next >].

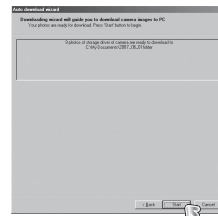


4. Seleccione el directorio de destino y cree una carpeta para guardar las imágenes descargadas en la misma.
- Las carpetas se crearán en orden de fecha de creación y se descargarán las imágenes.
  - Seleccione usted mismo el nombre de la carpeta y almacene las imágenes descargadas en ellas.
  - Se descargarán las imágenes una vez haya seleccionado una carpeta creada anteriormente.



5. Haga clic en el botón [Next >].

6. Se abrirá una ventana según se muestra. Se mostrará el destino de la carpeta seleccionada en el lado superior de la ventana. Haga clic en [Start] para descargar las imágenes.

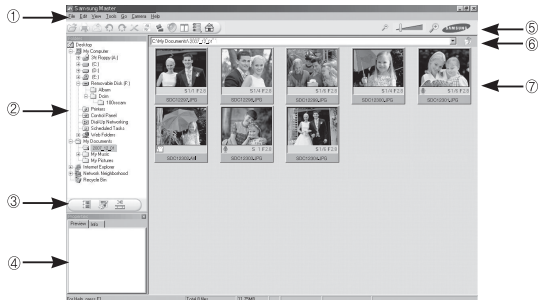


7. Se descargarán las imágenes visualizadas.



# Samsung Master

■ Visor de imágenes: podrá ver las imágenes guardadas.

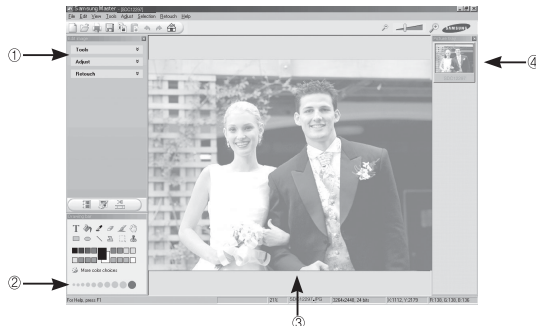


- Las funciones de Image viewer se enumeran a continuación.

- ① Barra de menú: Puede seleccionar los menús. Archivo, editar, Ver, Herramientas, Funciones de cambio, Descarga automática, Ayuda, etc.
- ② Ventana de selección de imagen : puede seleccionar la imagen deseada en esta ventana.
- ③ Menú de selección de tipo de medios: Puede seleccionar en este menú la imagen que desea ver, editar una imagen o editar una imagen en movimiento.
- ④ Ventana Vista previa: puede previsualizar una imagen o una película y comprobar la información multimedia.
- ⑤ Barra de zoom: puede cambiar el tamaño de la vista previa.
- ⑥ Ventana de visualización de carpeta: puede ver la ubicación de la carpeta de la imagen seleccionada.
- ⑦ Ventana de Visualización de imagen: aparecerán las imágenes de la carpeta seleccionada.

※ Consulte el menú [Ayuda] en Samsung Master para obtener información adicional.

■ Editor de imágenes: puede editar la imagen fija.



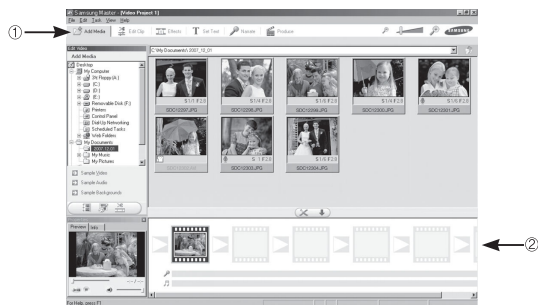
- Las funciones de editar imagen se enumeran a continuación.

- ① Menú Editar : puede seleccionar los siguientes menús.
    - [Tools] : puede ajustar y recortar la imagen seleccionada. Consulte el menú [Ayuda].
    - [Adjust] : puede modificar la calidad de imagen. Consulte el menú [Ayuda].
    - [Retouch] : puede cambiar una imagen o insertarle efectos. Consulte el menú [Ayuda].
  - ② Herramientas de dibujo: herramientas para la edición de imágenes.
  - ③ Ventana de Visualización de imagen: en esta ventana se despliega la imagen seleccionada.
  - ④ Ventana Vista previa: puede previsualizar la imagen modificada.
- ※ Una imagen fija modificada con Samsung Master no puede reproducirse en la cámara.
- ※ Consulte el menú [Ayuda] en Samsung Master para obtener información adicional.

# Samsung Master

- Edición de imágenes en movimiento: puede unir en una imagen en movimiento una imagen fija, un clip de película, narración y archivos de música.

- ※ Algunos vídeos que se comprimieron con un códec que no es compatible con Samsung Master no se pueden reproducir en Samsung Master.
- ※ Consulte el menú [Ayuda] en Samsung Master para obtener información adicional.



- Las funciones de edición de películas se enumeran a continuación.

- ① Menú Editar: puede seleccionar los siguientes menús.

[Add Media] : puede añadir otros archivos multimedia a su imagen en movimiento.

[Edit Clip] : puede cambiar el brillo, contraste, color o saturación.

[Efectos] : puede insertar un efecto.

[Set Text] : puede insertar texto.

[Narrate] : puede insertar una narración.

[Produce] : puede guardar el archivo multimedia editado con un nuevo nombre de archivo.

Puede seleccionar archivos de tipo AVI, Windows media (wmv) y Windows media (asf).

- ② Ventana de Visualización de marco: en esta ventana puede insertar multimedia.

## Configuración del controlador USB para MAC

1. No se incluye un controlador USB para MAC con el CD del software, ya que el SO MAC admite el controlador de la cámara.
2. Compruebe la versión de MAC OS durante el arranque.  
Esta cámara es compatible con MAC OS 10.3.
3. Conecte la cámara a Macintosh y encienda la cámara en modo PC.
4. Aparecerá un nuevo icono en el escritorio tras conectar la cámara al MAC.

## Uso del Controlador USB para MAC

1. Haga doble clic en el nuevo icono del escritorio para que aparezca la carpeta de la memoria.
2. Seleccione el archivo de la imagen fotográfica y cópielo o muévelo a MAC.



- primero complete la carga del ordenador a la cámara y después saque el disco extraíble con el comando Extract.

Revise lo siguiente si la conexión USB falla.

- Caso 1** El cable USB no está conectado o es distinto del suministrado.  
→ Conecte el cable USB suministrado.
- Caso 2** El PC no reconoce su cámara.  
En ocasiones, la cámara aparece bajo [Dispositivos desconocidos] en el Administrador de dispositivos.  
→ Apague la cámara, quite el cable USB, conéctelo de nuevo y después encienda la cámara.
- Caso 3** Hay un error inesperado durante la transferencia de un archivo.  
→ Apague la cámara y vuélvala a encender. Vuelva a transferir el archivo.
- Caso 4** Cuando utilice el concentrador USB.  
→ Podría haber un problema en la conexión de la cámara al PC mediante un concentrador USB si el PC y el concentrador no son compatibles. Cuando sea posible, conecte la cámara al PC directamente.
- Caso 5** Hay otros cables USB conectados al PC?  
→ La cámara podría funcionar mal si se conecta al PC con otro cable USB. En este caso, desconecte el otro cable USB y conecte sólo un cable USB a la cámara.

- Caso 6** Cuando abro el Administrador de dispositivos (haciendo clic en Inicio → (Ajustes) → Panel de control → (Rendimiento y mantenimiento) → Sistema → (Hardware) → Administrador de dispositivo)), hay entradas Dispositivos desconocidos u Otros dispositivos con un interrogante amarillo (?) al lado o dispositivos con una exclamación (!) al lado.  
→ Haga clic con el botón derecho en la entrada con el signo de interrogación (?) o exclamación (!) y seleccione "Quitar". Reinicie el PC y conecte la cámara de nuevo.
- Caso 7** En algunos programas de seguridad (Norton Anti Virus, V3, etc.), el ordenador quizá no reconozca la cámara como disco extraíble.  
→ Detenga los programas de seguridad y conecte la cámara al ordenador. Consulte las instrucciones del programa de seguridad para saber cómo desactivar temporalmente el programa.
- Caso 8** La cámara se conecta al puerto USB situado en la parte frontal del ordenador.  
→ Cuando la cámara se conecta al puerto USB situado en la parte frontal del ordenador, quizá éste no la reconozca. La cámara se conecta al puerto USB situado en la parte posterior del ordenador.

## PMF

---

- Si DirectX 9.0 o superior no se ha instalado
  - Instale DirectX 9.0 o superior
    - 1) Inserte el CD suministrado con la cámara
    - 2) Ejecute el Explorador de Windows, seleccione la carpeta [Unidad de CD-ROM:\DirectX] y haga clic en el archivo DXSETUP.exe. Se instalará DirectX. Visite el siguiente sitio para descargar DirectX. <http://www.microsoft.com/directx>
- Si un ordenador conectado a la cámara deja de responder mientras se inicia Windows.
  - En este caso, desconecte el ordenador y la cámara y Windows se iniciará correctamente. Si el problema se repite continuamente, desactive Legacy USB Support y reinicie el ordenador. Legacy USB Support está en el menú de configuración de la BIOS. (El menú de configuración de la BIOS difiere según el fabricante de ordenador y algunos menús de BIOS no tienen soporte USB heredado). Si no puede cambiar el menú, llame al fabricante del ordenador o al de la BIOS.
- Si no puede eliminarse la imagen en movimiento, o no puede extraerse el disco extraíble o aparece un mensaje de error durante la transferencia de archivos.
  - Si instala sólo Samsung Master, a veces sucederán los problemas anteriormente mencionados.
    - Cierre el programa Samsung Master haciendo clic en el icono Samsung Master en la barra de tareas
    - Instale todos los programas de aplicación incluidos en el CD del software.



### Señal Eco de Samsung

Es el símbolo característico de Samsung, se usa para informar efectivamente de los productos ecológicos de Samsung a los consumidores. La señal representa el continuo esfuerzo realizado por Samsung en desarrollar productos que respeten el medio ambiente.

## Aviso FCC

### ■ NOTA :

Este dispositivo ha sido probado de acuerdo con los límites de un dispositivo digital de clase B, según el artículo 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites se diseñan para proporcionar protección contra interferencias en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantías de que no ocurrirá interferencia en algunas ocasiones. Este equipo no causa interferencias en la recepción de radio o televisión, y se pueden determinar apagando y encendiendo el equipo; se aconseja al usuario que intente corregir las interferencias con una o más de las medidas siguientes:

- Vuelva a orientar o a situar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto de donde esté conectado el receptor.
- Consulte al proveedor o a un técnico con experiencia en radio / TV para obtener ayuda.

### ■ PRECAUCIÓN :

los cambios o modificaciones que no apruebe expresamente el fabricante responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario de operar el equipo.

### ■ Declaración de Conformidad

Nombre comercial : SAMSUNG ELECTRONICS AMERICA, INC.  
Modelo N° : SAMSUNG SL201  
Parte responsable : SAMSUNG ELECTRONICS AMERICA, INC.  
Dirección : 105 Challenger Road Ridgefield Park NJ  
N° de teléfono : 1-800-SAMSUNG(726-7864)

Este dispositivo cumple con lo dispuesto en el artículo 15 de los reglamentos de la FCC. Su utilización está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este aparato no puede causar interferencias dañinas, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.



## **RECUERDE**

---

The Samsung logo, consisting of the word "SAMSUNG" in white, bold, sans-serif capital letters, centered within a dark, horizontally-oriented oval.

Consulte la garantía que se incluye con el producto adquirido, o visite la dirección de Internet <http://www.samsung.com/> para cualquier consulta o información sobre el servicio postventa.

Internet address - <http://www.samsung.com>



The CE Mark is a Directive conformity mark of the European Community (EC)